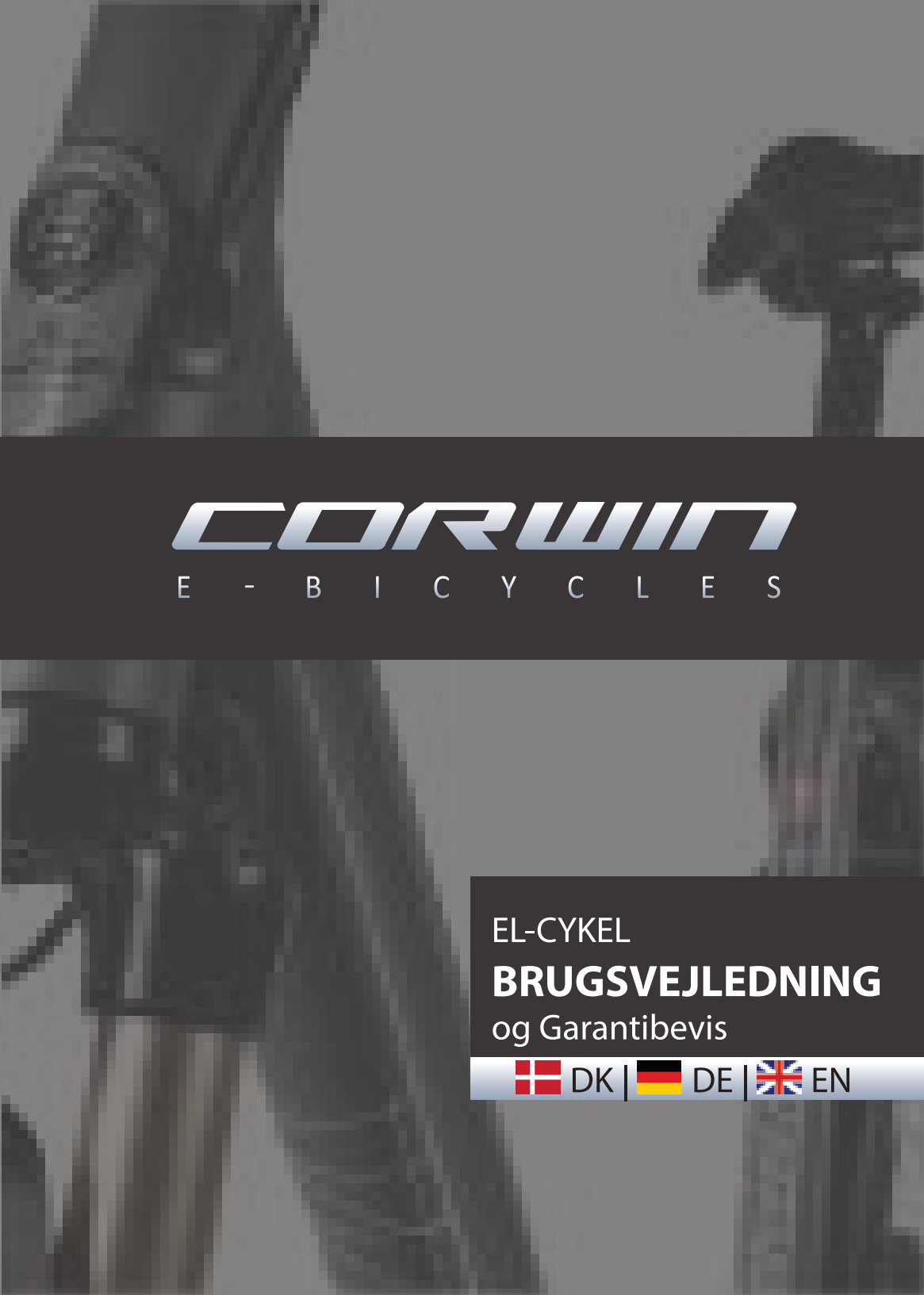




CORWIN

E - B I C Y C L E S

EL-CYKEL

BRUGSVEJLEDNING

og Garantibevis



DK



DE



EN

Overensstemmelseserklæring

Producent

SC EUROSPORTDHS SA
Santuhalm 35A
330004 Deva
Rumænien

MODEL Anvend det medfølgende klistermærke eller anfør skriftligt

Vi erklærer hermed at ovenstående produkt overholder gældende krav,
jf. følgende EU-direktiver:

2014/30/EU Elektromagnetisk Kompatibilitet

2014/35/EU Lavspændingsdirektivet

2006/42/EU Det Nye Maskindirektiv

2011/65/EU Restriktioner i forbindelse med anvendelsen af visse farlige stoffer
i elektrisk og elektronisk udstyr (RoHS)

Produktet er i overensstemmelse med ovenstående direktiver samt de
harmoniserede og ikke-harmoniserede standarder.

EN 15194: 2017

EN ISO 4210-1 la 9:2014/2015

RnD Director

Tavi Hrebenciuc



Din Epac Identifikationsdata

STEL Nr./_____

Anvend det medfølgende klistermærke eller anfør skriftligt

MOTOR Nr./_____

Anvend det medfølgende klistermærke eller anfør skriftligt

BATTERI Nr./_____

Anvend det medfølgende klistermærke eller anfør skriftligt

CONTROLLER Nr./_____

Anvend det medfølgende klistermærke eller anfør skriftligt

Vigtigt

Denne betjeningsvejledning indeholder funktionsbeskrivelser, som angår forskellige modeller og udstyrsversioner. Ikke alle beskrevne komponenter eller funktioner er installeret på din elektriske cykel.

Læs altid betjeningsvejledningen før brug. Du vil således lære din elektriske cykel at kende og undgå forkert anvendelse, som i værste fald kan medføre produktskade eller alvorlige ulykker. Følg altid sikkerhedsanvisningerne.

Afhængig af din situation, vil din elektriske cykel blive leveret færdigsamlet. Før du bruger den første gang, er det nødvendigt at justere på den elektriske cykel ved at tjekke at pasningerne er stramme samt justere bestemte komponenter og skruer.

Disse tjek og justeringer kan du selv udføre, hvis du føler dig erfaren nok. Hvis du mangler værktøjet og færdighederne, anbefaler vi, at du får en mekaniker eller en cykelhandler til at gøre det for dig.

Garantibevis

Denne garanti gælder for elektriske cykler produceret af EUROSPORT DHS under egne brands og OEM.

Udfyld de påkrævede detaljer neden for og gem dette dokument.

Producent:	SC EUROSPORT DHS SA	
Adresse:	35A Santuhalm Street, 330004 Deva, Romania	
Moms nr.:	RO 17012620	
EPAC Model:		
Stelnummer:		
Artikelkode:		
Sælger:		
Adresse:		
Telefonnummer:		
Køber:		
Køber ID:	Serie:	Nummer:
Adresse:		

Jeg bekræfter hermed, at jeg har modtaget EPAC'en i perfekt stand, og jeg er enig med garantiens vilkår og betingelser.

Underskrevet af begge parter:

Køber,

Sælger,

Dato:

Stempel,

Eurosport DHS Garanti

Garantien gælder for elektriske cykler produceret af EUROSPORT DHS under egne brands og OEM (produkterne).

Garantiperiode

EUROSPORT DHS garanterer at produkterne (når de bruges til normale transportformål af personer, som er i stand til at benytte disse og kan beherske dem) er fri for håndværksmæssige og materielle defekter:

- I fem år for stål- og aluminiumsstel samt rigid forgaffel;
- I to år for karbon-stel og rigid forgaffel;
- I to år for dele og komponenter, som ikke falder under producentens individuelle garanti, og/eller som ikke er emner for normal slitage, fra den originale købsdato;
- I tre år fra fabrikationsdatoen for batterier (som den står anført på batteriet).

Denne garanti gælder kun den oprindelige ejer og kan ikke overdrages til nye ejere. Hvis der skal gøres krav under garantien, skal originalt købsbevis foreligge, før et eventuelt krav kan behandles.

Med undtagelse af de beskrevne betingelser stiller EUROSPORT DHS ingen yderligere garanti, sikkerhed eller andre repræsentationer, hvorfor EUROSPORT DHS hermed fraskriver sig alt yderligere ansvar.

EUROSPORT DHS cykler bruger dele og komponenter, som er emne for individuelle producentgarantier. I disse tilfælde håndteres garantien af den specifikke dels producent og dermed ikke af cykelproducenten. Se venligst komponentproducenternes respektive hjemmesider for yderligere information.

Garantibegrænsninger

Denne garanti dækker ikke:

- Ethvert produkt, som svigter grundet: forkert samling/montage uden for fabrikken, forkert installation af komponenter, dele eller tilbehør, som ikke oprindeligt hører til cyklen eller som ikke er kompatible med cyklen;
- Ethvert produkt hvor reparationer og vedligehold er udført af en inkompetent person;
- Ethvert produkt, som svigter grundet ulykker, mishandling, forsømmelse, vejrforhold (rust og farveudvaskning grundet længerevarende udsættelse for sol eller fugt) eller overtrædelse af producentens brugsspecifikationer eller enhver anden omstændighed, i hvilken produktet har

Eurosport DHS Garanti

været udsat for tvang eller tung last, hinsides designets kapacitet;

- Ethvert produkt, som er blevet modificeret, inklusive (men ikke begrænset til) ethvert forsøg på at åbne eller reparere produktets mekaniske eller elektroniske dele samt relaterede komponenter, og ethvert produkt hvor serienummer eller produktionskode forsætligt er blevet ændret, udvisket eller fjernet;

- Ethvert produkt ændret af delkomponenter, inklusiv substitution med produkter fra en anden producent eller fra den samme producent, men fra et andet sortiment end oprindeligt tiltænkt, samt ved brug til udlejning eller anden kommerciel brug;

- Normal slitage. Dele, som er emne for normal slitage givet normal brug, samt tilfælde, hvor de anbefalede serviceeftersyn ikke overholdes og/eller tilfælde, hvor brug og opsætning foregår under andre omstændigheder end de anbefalede.

Delenes Garanti

Dele, som er emner for normal slitage, er følgende:

- Suspensionsforgaffel
- Styretøj;
- Styr;
- Tape og greb på styret;
- Frempind;
- Sadelpind;
- Gearsift;
- Gearkabler og deres beklædning (indre og ydre);
- Geargreb;
- Gearskifteenheder;
- Bremsereb;
- Bremskabler, beklædning og bremsebelægning (indre og ydre);
- Bremsklodser;
- Skivebremserotorer;
- Kæde;
- Kasette,
- Frihjul og tandhjul;
- Nav og tilhørende dele;
- Følge;
- Hjul;
- Fælg bremseoverflade;
- Eger;

- Krankboks;
- Dæk;
- Slanger;
- Fælgbånd;
- Kædehjul;
- Sadel;
- Bagstøddæmpere og tilhørende dele;
- Støtteben;
- Bagagebærer/kurv og hertilhørende dele;
- Stænkskærme og hertilhørende dele;
- Lyssystem og reflekser;
- Gevindskårne dele;
- Motor;
- Batteri;
- Display (Skærm eller pod);
- Elektriske systemkabler og beklædninger (indre og ydre);

Batteri- samt ladergaranti inkluderer ikke skade som følge af elektrisk overspænding, brug af forkert lader, dårligt vedligehold eller anden fejlagtig anvendelse.

Generelle Bestemmelser

- Brugeren har ansvaret for alle ricisi iht. personskader, produktskader og -svigt samt ethvert andet tab hvis EUROSPORT DHS cykler benyttes til konkurrencer, inklusive cykelløb eller lignende aktiviteter (dette inkluderer også træning til sådanne aktiviteter).
- Denne garanti dækker ikke personskader, produktskader og -svigt eller ethvert andet tab grundet ulykke, forkert brug, forsømmelse, uansvarlig brug, slid hinsides det normale, skader grundet større belastninger, samt forkert samling og dårligt vedligehold.
- EUROSPORT DHS produkter er IKKE til 'wheeling', stunt-kørsel, hop, akrobatik eller lignende aktiviteter, heller ej til aktiviteter, som omfatter motoriserede køretøjer (såsom trækning af enhver slags efter et motoriseret køretøj) eller med motorer som strømdrevne køretøjer, hvis ikke andet er specificeret af producenten.
- Det er personen, som står for at færdiggøre samlingen af den elektriske cykel (mekaniker eller cykelhandler), som er ansvarlig for at installere alle komponenter inkluderet i den forseglede pakke fra fabrikken.

Eurosport DHS Garanti

Ligeledes er det dennes ansvar at foretage mindre justeringer på funktionelle dele såsom bremses, styretøj etc. som er påkrævede for korrekt funktionalitet.

Garantihåndtering

For at optage gyldigt krav under denne garanti, bedes du venligst returnere produktet til en cykelhandler, og helst den forhandler, hvor produktet er købt, sammen med den originale datomærkede faktura eller kvittering.

Hvis, efter inspektion, EUROSPORT DHS accepterer at den elektriske cykel er defekt, vil EUROSPORT DHS (under egen skønsomhed) enten reparere eller ombytte produktet uden yderligere omkostning.

Denne garanti dækker kun arbejdsomkostningerne for udskiftning af de dele, der er i overensstemmelse med denne begrænsede garanti.

EUROSPORT DHS forbeholder sig retten til at revidere denne begrænsede garanti uden varsel.

Eurosport DHS

Dato: 01.2018

Reparationer under Garantien

Ref. nr.	Service startdato	Beskrivelse af defekt	Reparationer eller udskiftning af del	Service afslutningsdato	Garantiforlængels	Serviceværksted	Bruger

Introduktion

EPAC står for 'Electrically Pedal Assisted Cycle' (Elektrisk Pedal Assisteret Cykel), hvilket betyder, at brugeren vil have elektrisk assistance tilgængelig i forbindelse med træden i pedalerne op til 25 km/t. Denne type fartøj betragtes som en cykel i EU-medlemsstater og er derfor ikke emne for kørekortkrav eller forsikringsforpligtelser. Du behøver ikke kørekort til din EPAC (fremefter el-cykel) og det er tilladt at benytte den på cykelstier og i enhver anden situation, hvor cykelbrug er tilladt.

VIGTIGT: Bekræft venligst kravene som stillet af lokalt gældende love i det tilfælde, du bruger produktet uden for EU, for at sikre, du kender alle betingelser for brug og gældende EPAC regulativer for sikkerhed og brug.

Intenderet Brug

TREKKING | BY | CROSS | FOLDNING

Disse el-cykler er tiltænkt brug på offentlige veje og asfalterede stier, jf. deres design og komponenter, og de kræver jævnlig inspektion af enten brugeren eller en specialist, hvor reparationer og justeringer udføres om nødvendigt. De er ikke designet til off-road brug, til sports-/konkurrencekørsel eller til at blive trukket efter andre køretøjer. Brug kun fartøjet til det, det specifikt er designet til.

MTB

Disse el-cykler er designet til brug på stier og skovveje samt på grus og i let off-road terræn. De kan dog også benyttes på offentlige veje. Givet deres brugsspecifikation, kræver de jævnlig inspektion af enten brugeren eller en specialist, hvor reparationer og justeringer udføres om nødvendigt. De er ikke designet til brug i intenst off-road terræn, til styrtløb, til sports-/konkurrencekørsel af nogen art, eller til at blive trukket efter andre køretøjer. Brug kun fartøjet til det, det specifikt er designet til.

Alt afhængig af modellen kan motoren installeres i front (hjulet), i midten (hjulakslet) eller i bag (hjulet), og batteriet kan installeres på bagagebærer, skrårør, semi-integreret eller fuldstændig integreret i skrårøret.

Introduktion

Displaymodulet kan også variere fra standard LED til avancerede LCD-enheder, eller mobile enheder (telefon) med applikationer installeret.

Dansk

Generelt Om Sikkerhed

Vi anbefaler at minimumsalderen for brug af el-cykler er 14 år.

Bliv fortrolig med betjeningen af din el-cykel ved først at øve dig i sikker afstand fra trafikken. Øv start, opbremsning og snævre sving. El-cykler opfører sig anderledes end normale cykler, grundet deres acceleration, højere vægt og længere bremselængde.

Følg altid de nationale regler og trafikbestemmelser i dit område. Enhver rytter skal opføre sig på en måde, der ikke udsætter andre ryttere, fodgængere eller fartøjer for fare eller skade. Kør altid på en forsigtig og forudseende måde.

El-cykler skal have det lovpligtige udstyr og tilbehør, når den benyttes på offentlige veje. Dette gælder blandt andet en høj og tydelig ringeklokke, funktionelt lys for- og bagtil, samt hvide reflekser i for og røde reflekser i bag, eller dækreflekser og gule pedalreflekser.

Det er muligvis lovpligtigt at bære hjem eller reflekser, såsom en refleksvest, således at du er synlig i trafikken. Under alle omstændigheder anbefaler vi, at du bærer hjelm, så du undgår hovedskade ved uheld. Hvis du cykler med rygsæk, bør denne være udstyret med refleks, så andre køretøjer bedre og tidligst muligt får øje på dig.

Kør særligt forsigtigt i dårligt vejr; fx når det er vådt, sner eller ved isslag. Elektrisk udstyr såsom batteriet vil blive påvirket af kulde. Beregn din tur i overensstemmelse hermed, så du ikke løber tør for strøm. Hvis batteriet løber tør, kan el-cyklen benyttes som almindelig cykel, og batteriet er designet til at forsyne lygterne med strøm i én time efter batteriet er afladt.

Tænd altid lygterne ved dårlig sigtbarhed. Du vil således kunne se vejen foran dig, og andre køretøjer vil bedre kunne se dig.

Introduktion

El-cyklen har funktionelle dele. Forkert påklædning kan forstyrre disse dele og forårsage styrt, uheld og skader. Ifør dig bukser, som ikke går i kæden, også selvom el-cyklen har en kædeskærm, og ifør dig en særligt designet bukseklips om nødvendigt. Forvis dig om, at dit tøj (eksempelvis din jakke, dit tørklæde eller din nederdel) ikke hindrer, at du træder i pedalerne eller går i hulegene/kæden.

Hold altid begge hænder på styret, når du cykler på din el-cykel. Hold ekstra godt øje med dine omgivelser.

Den maksimalt tilladte vægt må ikke overstige 150 kg. Denne totalvægt inkluderer el-cyklen, rytteren og enhver anden last såsom kurve, sidetasker, børnesæde (inkl. barnet) osv. En overskridelse af totalvægten kan forårsage overbelastning af dæk, hjul eller andre komponenter, hvilket i værste fald vil medføre ulykke og skader.

Enhver installation af tilbehør bør udføres af en specialist. Tilbehøret skal møde kravene til el-cykel- og cykelbrug. Tekniske ændringer må under ingen omstændigheder udføres, siden dette medfører, at garantien bortfalder. Brug af dele, som ikke er compatible med el-cyklen, kan i værste fald medføre ulykker, skader og døden.

Tjek din el-cykels tilstand før brug — hver gang du benytter den. Glem ikke at oplade batteriet. Udfør jævnlige inspektioner af dæktryk samt af lygternes funktionalitet. Læg mærke til enhver unormal lyd fra din el-cykel samt ændret adfærd hos cyklen. Observeres dette, få det da hurtigst muligt eftertjekket hos en specialist. Kun sådan kan du undgå farlige situationer, som opstår på grund af slitage på delene (fx hjul, bremseklodser, kæden, bremseslanger, elektriske kabler, batteriet osv.).

Vigtigt!

Produktet, som du benytter, er deklareret og solgt af producenten som EPAC (Elektrisk Pedal Assisteret Cykel)/el-cykel, hvilket betyder, at rytteren vil blive elektrisk assisteret ift. at træde i pedalerne op til 25 km/t. Herefter slukker den elektriske assistance, og den tændes først, når kørselshastigheden igen er under 25 km/t.

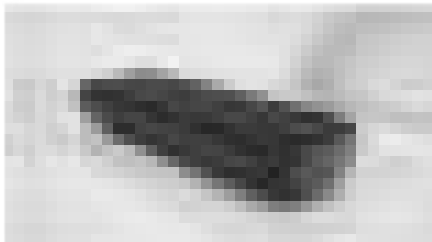
Enhver ændring (endog ændringer tilgængelige fra systemets 'Options'-menu) af el-cyklens hastighedsgrænse (så den overstiger 25 km/t) vil presse el-cyklen hinsides det originale designs kapacitet. Yderligere, vil produktet overgå til en anden fartøjskategori, som muligvis vil kræve særligt kørekort, beskyttelsesudstyr og som ikke må køre på cykelstier.

Enhver ændring i det ovennævnte parameter vil føre til bortfald af garantien. Yderligere vil det ændre produktets kategorisering, og muligvis vil dette være strafbart. Producenten vil ikke kunne holdes ansvarlig for tab eller skade af cyklens rytter eller andre involverede parter.

Serviceværksteder og forhandlere opfordres til at indberette det, hvis sådanne tilfælde observeres.

Genopladeligt Batteri

Bagagebærer / rack batterier



Model
Elektrisk spænding
Kapacitet
BMS
Størrelse LxIxh (uden sammenkobling)
Opladningscyklus
Vægt

DEVRON ELECTRIC
36V
8.8Ah/11Ah/14.5Ah
Standard/Smart

368mmX148mmX62mm
cca 1000 @100%
<3.2kg



Model
Elektrisk spænding
Kapacitet
BMS
Størrelse LxIxh (uden sammenkobling)
Opladningscyklus
Vægt

Walle-S
36V | 37V
16Ah | 13Ah/14Ah
Standard/Smart

375mmX150mmX64.5mm
cca 1000 @100%
<4.5kg



Model
Elektrisk spænding
Kapacitet
BMS
Størrelse LxIxh (uden sammenkobling)
Opladningscyklus
Vægt

TT-15
36V
8.8Ah/11.6Ah
Standard/Smart

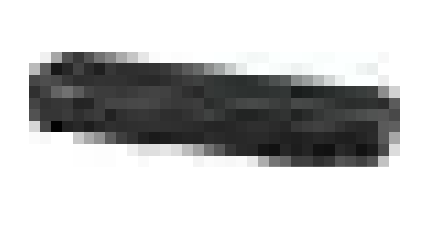
320mmX148mmX53mm
cca 1000 @100%
<3.2kg



Model
Elektrisk spænding
Kapacitet
BMS
Størrelse LxIxh (uden sammenkobling)
Opladningscyklus
Vægt

BT C01.340.UART
36 | 49.2V
14Ah
Standard/Smart

408mmX123mmX70mm
cca 1000 @100%
3Kg



Model
Elektrisk spænding
Kapacitet
BMS
Størrelse LxIxh (uden sammenkobling)
Opladningscyklus
Vægt

Shimano BT E-6000
36 V
11,6Ah (418Wh)
Smart

/
cca 1000 @100%
2.5Kg

Genopladeligt Batteri

Skrårørsbatterier



Model	BT-E6000
Elektrisk spænding	36V
Kapacitet	11.6Ah
BMS	Standard/Smart
Størrelse LxIxh (uden sammenkobling)	-
Opladningscyklus	cca 1000 @100%
Vægt	2.6kg



Model	SF-06S
Elektrisk spænding	36V 48V
Kapacitet	8.8Ah/11.6Ah/14Ah 8.7Ah/10.5Ah
BMS	Standard/Smart
Størrelse LxIxh (uden sammenkobling)	296.5mmX85mmX94mm
Opladningscyklus	cca 1000 @100%
Vægt	<2.9kg



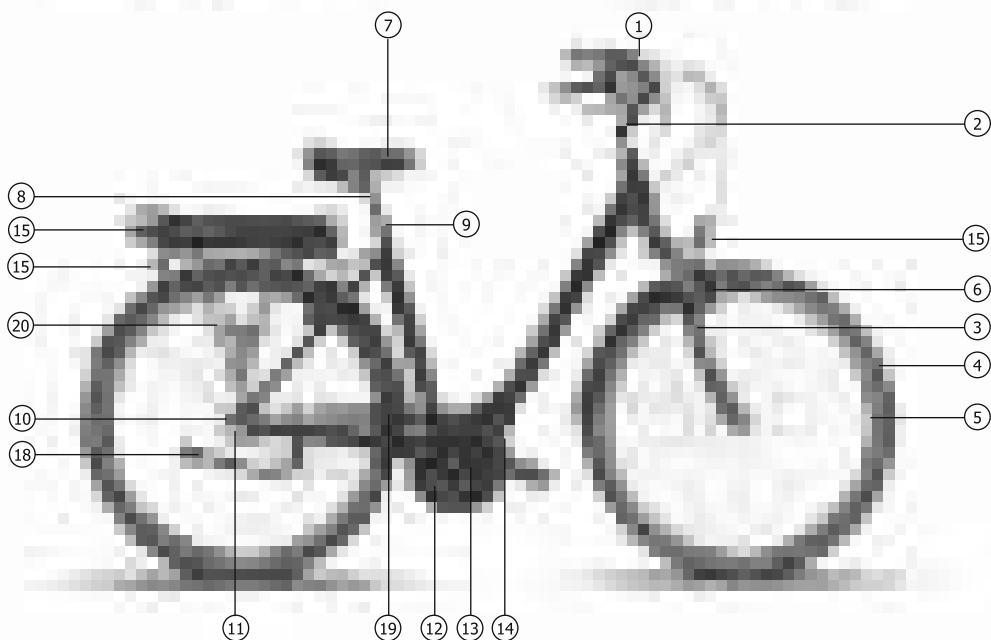
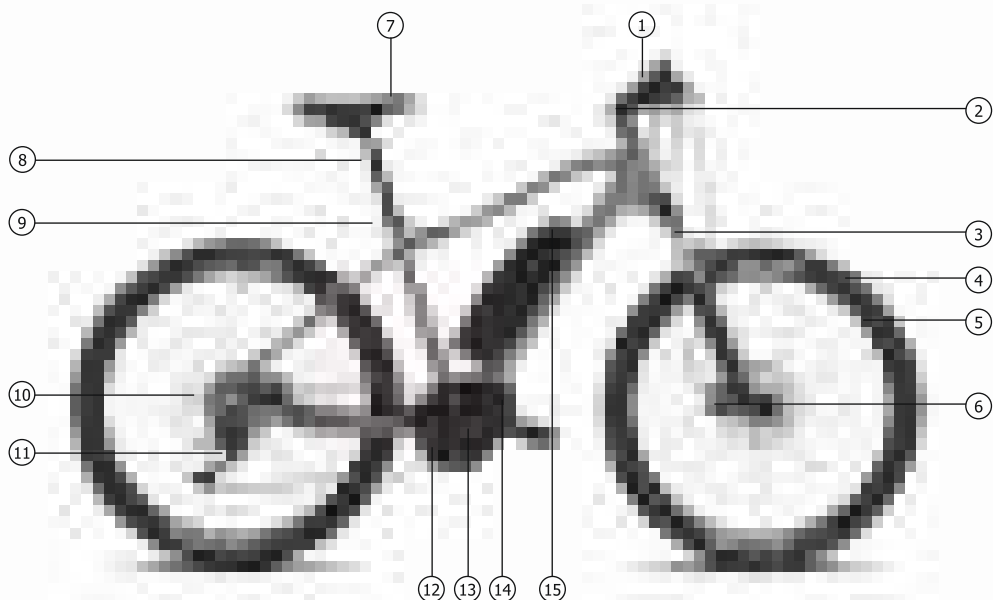
Model	DT-09
Elektrisk spænding	36V 48V
Kapacitet	11Ah/14.5Ah 11.6Ah/14Ah
BMS	Standard/Smart
Størrelse LxIxh (uden sammenkobling)	350mmX88mmX105mm
Opladningscyklus	cca 1000 @100%
Vægt	<3.3kg

Skrårørintegrerede batterier

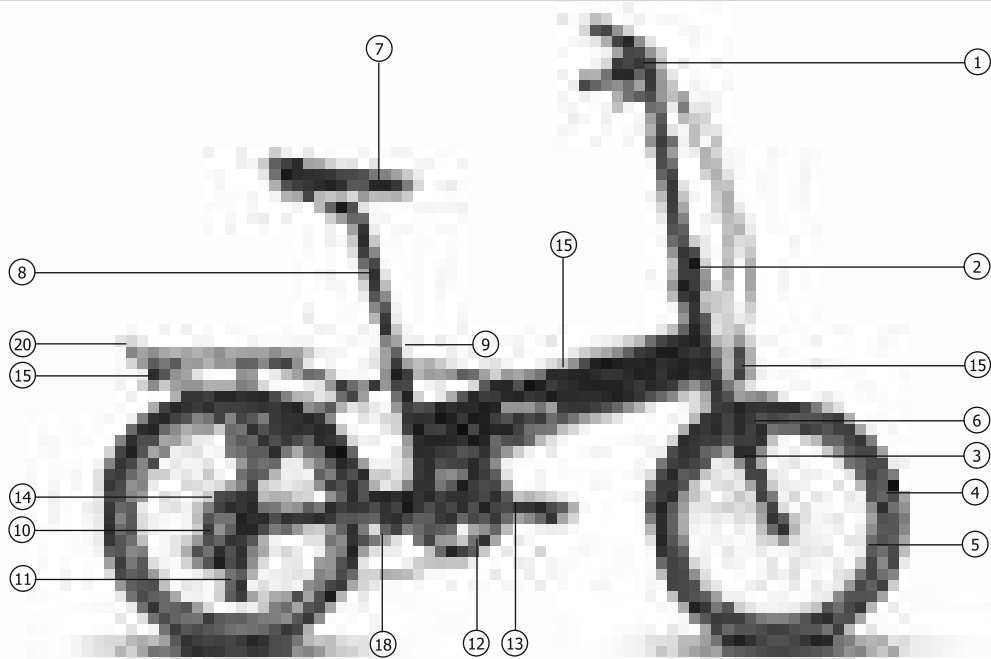


Model	DT-09
Elektrisk spænding	36V 48V
Kapacitet	11Ah/14.5Ah 11.6Ah/14Ah
BMS	Standard/Smart
Størrelse LxIxh (uden sammenkobling)	/
Opladningscyklus	cca 1000 @100%
Vægt	<3kg

El-cykel oversigter



El-cykel oversigter



1. Cykelstyr med kontroldisplay, bremsegreb og geargreb.
2. Frempind (fikseret, justerbar eller foldbar afhængig af modellen)
3. Forgaffel (suspension or fikseret afhængig af modellen)
4. Dæk
5. Hjul
6. Bremsen (v-bremse or skivehydraulisk afhængig af modellen)
7. Sadel
8. Sadelpind
9. Quick-klampe til sadelhøjdejustering (håndtag eller møtrik)
10. Mutihastigheds-kassette eller enkelttandhjul afhængig af modellen
11. Bagskifter/forskifter/navgear
12. Enkelt, dobbelt eller triple kædehjul (afhængig af modellen)
13. Pedalarm med pedal
14. El-cykelmotor (forhjulsmotor, midtermotor eller baghjulsmotor)
15. El-cykelspecifikt genopladeligt batteri (bagagebærermontering, skrårørsmontering eller integreret i stedet)
16. Lygtesystem eller reflekt (afhængig af modellen)
17. Stelfoldemekanisme (afhængig af modellen)
18. Støtteben (afhængig af modellen)
19. Kædeskærm
20. Bagagebærer

Ibrugtagning — Første Gang El-cyklen Bruges

Din el-cykel leveres i samlet tilstand af forsendelsesgrunde.

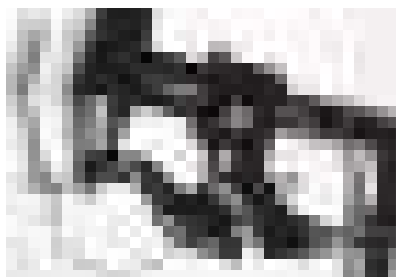
Alt afhængig af den leverede model, vil ikke alle dele og skruer være tilpasset og strammet.

Hvis andet ikke er specificeret, eller hvis din forhandler ikke har foretaget disse justeringer inden købet, vil din el-cykel kræve noget opsætning før brug. Det drejer sig om følgende:

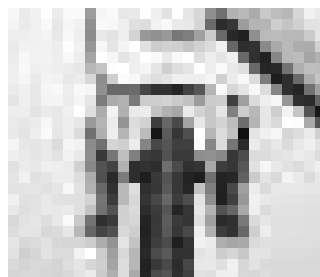
- Beskyttende polyætylenposer, indpaning, letklæbende stropper og plastikafdækning af møtrikker (på begge navmøtrikker) skal fjernes. Deres eneste formål er at beskytte el-cyklen under forsendelsen.
- Før første brug skal batteriet oplades med den medfølgende lader, uanset batteriniveau, således at batteriet er fuldt opladt.
- Tjek bremsernes funktionalitet (inklusive stramhed).
- Styret samt frempinden kræver justering og stramning af skruer er påkrævet, da disse er løse af forsendelsesgrunde.
- Sædehøjden bør justeres efter brugerens højde. Sædets spændebånd/møtrik skal strammes.
- Forlygten skal justeres til brug.
- Pedaler skal monteres og strammes.
- Tjek dæktrykket og pump op i overensstemmelse med dækindikatoren om nødvendigt.

Bremsetjek

Tjek bremsens optimale funktion ved at klemme på bremsegrebet til det er halvt inde (billede 1). Nu bør bremseklodserne være fastklemt omkring fælgens overflade (billede 2).



Pic.1



Pic.2

For at opnå bedst mulig bremsefunktion skal bremseklodserne være på linje med hinanden og være presset mod fælgens overflade i deres fulde længde (billede 3).

Når bremsegrebet slippes, skal bremseklodserne bevæge sig væk fra fælgens overflade. Afstanden mellem bremseklods og fælg skal være den samme på begge sider. Bremseklodserne og fælgens overflade bør jævnligt tjekkes for slitage.

Når bremsen undersøges for slitage, skal kabelbeskyttelsen trækkes tilbage og der skal trykkes ind på begge bremses for at ekstrapolere "J"-guiden fra klampen. Nu skulle bremsefjedrene presse begge bremses udad og eksponere bremseklodsernes overflade. Bremseklodserne har slitageindikatorer på deres overflade. Så længe disse udskæringer er synlige, kræver bremseklodserne ikke udskiftning (billede 4).



Pic.3



Pic.4

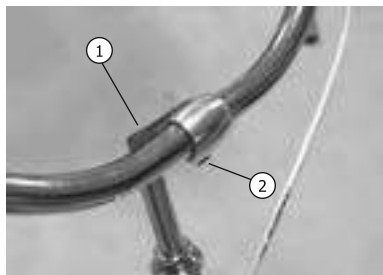
Efter eftersynet, tryk da begge bremses indad og tilslut J-guiden. Før kabelbeskyttelsen tilbage på plads.

Styr, Frempind og Justeringer

Rigid Frempind

Løsn spændebolt nr. 1 og indstil frempindens POSITION og HØJDE.

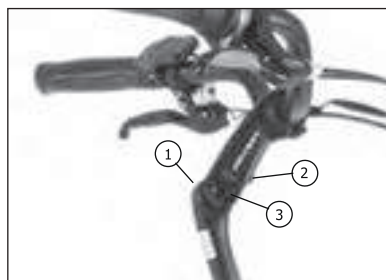
Spænd spændebolten igen. Løsn skruebolt nr. 2 og juster hældningsvinklen på styret. Spænd skrueboltten igen.



Frempind Med Vinkeljustering

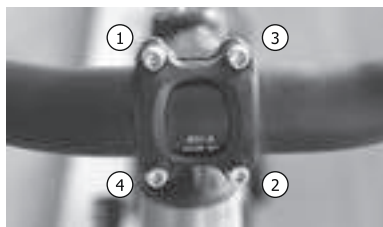
- Løsn bolt nr. 1 og indstil styrets POSITION og HØJDE. Spænd boltten igen i henhold til drejningsmoment-specifikationerne (torque).

- Løsn skrue nr. 2 indtil spærrepladen løsnes fra falsen. Løsn den laterale spændeskruer nr. 3. Juster frempindens vinkel og spænd skrue nr. 2. indtil spærrepladen blokerer falsen. Fastspænd skrue nr. 3 igen i henhold til drejningsmoment-specifikationerne (torque).



Styrets Hældning

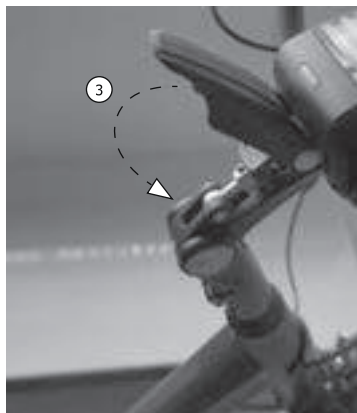
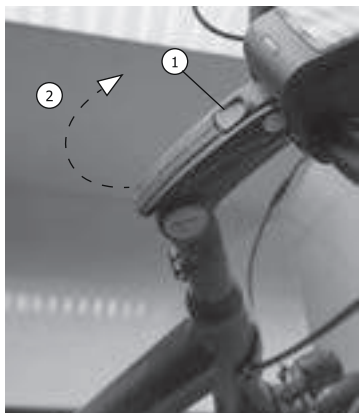
- Løsn de 4 skruer og juster hældningsvinklen på STYRET.
- Fastspænd skruerne i den anviste rækkefølge, 1 til 4.



Styr, Frempind og Justeringer

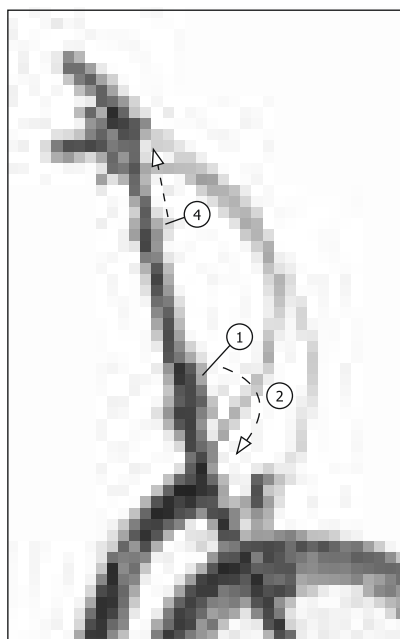
Justeringsklampe På Frempinden

- Pres knap nr. 1 opad for at løsne justeringsklampen. Løsn klampen ved at trække den opad (2). Juster VINKLEN på frempinden. Fastgør frempinden ved at trække klampen ned i låst position (3).



Foldbar Frempind

- For at FOLDE styret: pres knap nr. 1 op for at løsne klampen. Træk klampen nedad (2), fold ned over styret (3) for at justere styrets HØJDE. Løsn 'quick'-klampen på frempinden og tilpas til din højde (4).



Sadel og Justeringer

Sædehøjde

Den maksimale vægt må ikke overstige 150 kg. Personen, som bruger cyklen, skal være i stand til at holde balancen og kontrollere bevægelse samt fart ved at træde i pedalerne/bremse.

Justering Af Sadlen

SÆDEHØJDE refererer til distancen mellem sædets øverste overflade og pedalens nederste position. Sædehøjden er korrekt indstillet, når knæet er letbøjet, således at foden hviler på pedalen (i dennes nederste position), se billede 1. For at ændre sadlens højde, løsn boltene (billede 2) eller løsn håndtaget, hvis du ønsker en hurtig frigørelse.

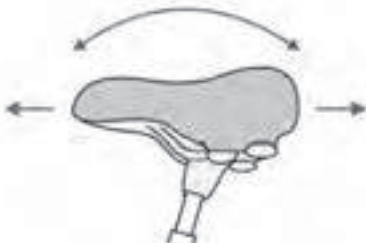


Pic. 1

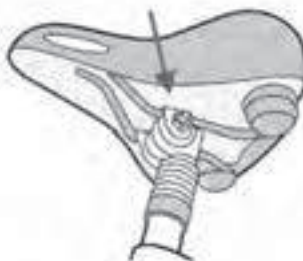


Pic. 2

Du har også mulighed for at justere sadlens hældning og dens forreste bagplacering (billede 3). Løsn bolt(en) med en skruenøgle eller en unbra-konøgle under sadlen (billede 4). Tilpas til den ønskede position og stram boltene.



Pic. 3

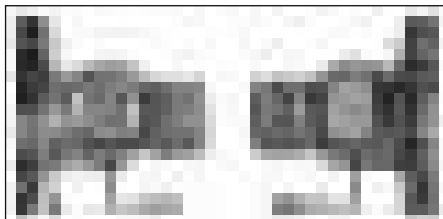


Pic. 4

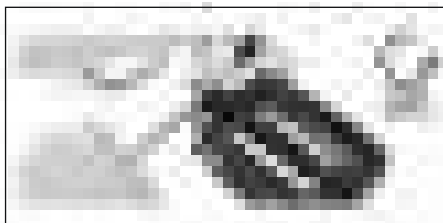
Pedaler

Montering af Pedalerne

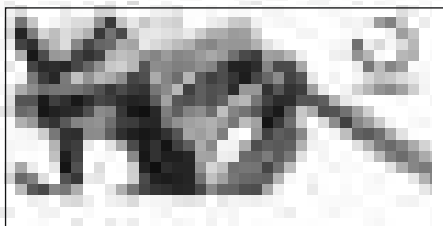
- Identificer højre og venstre pedal: Der står "L" (venstre) og "R" (højre) på akslerne (den rillede del, som ligner en skrue). Påfør en lille smule smørelse.



- Monter den VENSTRE pedal først. Roter mod uret, da rillerne er omvendt i forhold til normalt. Stram hårdt, men uden brug af overdreven kraft.



- Installer nu HØJRE pedal. Roter mod uret. Stram hårdt, men uden brug af overdreven kraft.



Lygtesystem

For- og baglygten drives af det genopladelige batteri. Du vil være sikrest i trafikken, hvis du altid har tændte lygter, da du dermed også kan ses, når du holder stille. Hvis det elektriske drivsystem (kørsel) slukker, fordi batteriet er afladt, vil du stadig kunne bruge dine lygter i mindst 1 time.

For at tænde/slukke lygterne, skal du trykke på følgende knapper, alt afhængig af dit kontroldisplay.



Hvis din el-cykel ikke er udstyret med lygter, vil disse knapper i stedet tænde og slukke kontrolskærmens baggrundsls.

Hjul

Kontrollerer hjulene

Den maksimale vægt må ikke overstige 150 kg. Personen, som bruger cyklen, skal være i stand til at holde balancen og kontrollere bevægelse samt fart ved at træde i pedalerne/bremse.

Et hjul består af:

- Nav;
- Tandhjul eller kassette (på baghjulsnav);
- Bremseskiver (hvis indbygget);
- Eger and nipler;
- Fælg;
- Dæk;
- Slange (ikke til stede i slangefri fælg);
- Fælgbånd.

Hjulene har flere dimensioner:

26 tommer - fælg diameter 559mm+dæk

27,5 tommer - fælg diameter 584mm+dæk

29 tommer - fælg diameter 622mm+dæk

Fælg

Fælgende bør ikke være beskidte. Hvis der er fedt/smørelse på dem, fjernes dette omgående. Tjek ved øjesyn om fælgens slidgrænse er nået. Hvis ja, udskift dem omgående (billede 2).

Pic.1



Pic.2

Dæk

Dæktryk og ventilen skal

Ventilen skal stå i radikal position (hvilket betyder, at den er orienteret mod navet).

Tjek lufttryk og brug en pumpe til at tilføre luft om nødvendigt. Dæktrykintervaller kan findes på dækets sider.

Konsulter en mekaniker eller cykelforhandler for at fortolke disse instruktioner.



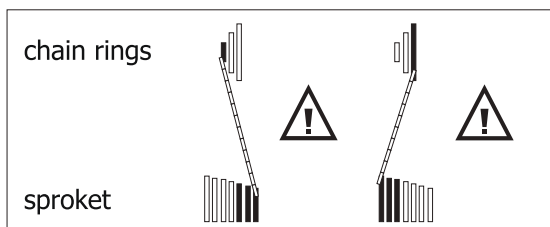
Dansk

Betjening Af Gear/gearskift

Når du skifter gear, bevæger kæden sig op og ned fra tandhjul til tandhjul eller kædering til kædering. Det sker, når du betjener skiftemekanismen.

Det anbefales ikke, at du benytter den største kædering sammen med det største tandhjul, eller den mindste kædering med det mindste tandhjul.

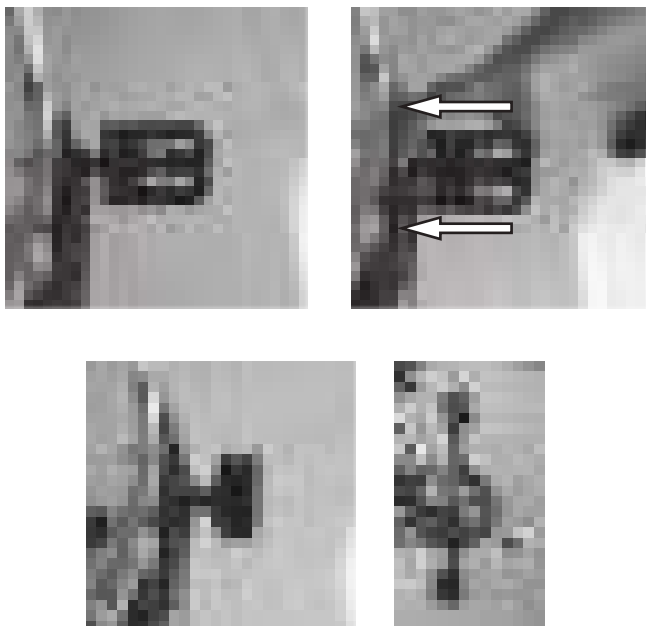
Vigtigt! Ændr ikke kædens position fra en kædering til en anden og fra et tandhjul til et andet på samme tid, da du risikerer at skade kæden og transmissionsdelene.



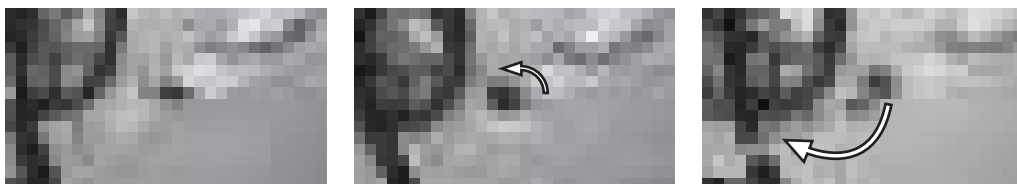
Sammenfoldning af El-cyklen

Foldeinstruktioner

- Fold pedalerne ved at trykke dem mod kædehjulet.

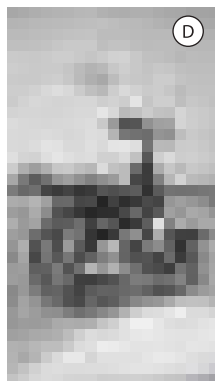
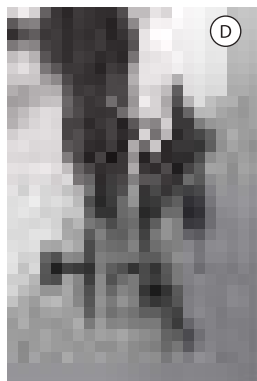
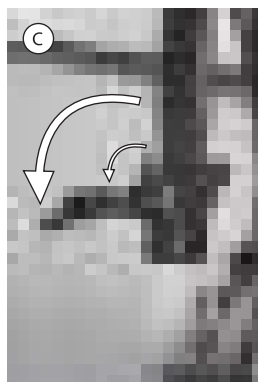
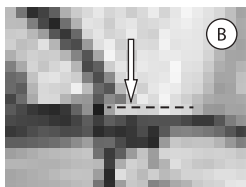
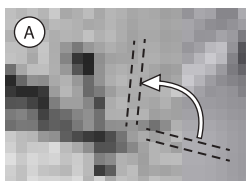


- Lås sikkerhedsmekanismen op og træk i quick-klampen for at åbne helt.



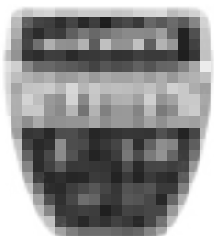
Sammenfoldning af El-cyklen

- A. Fold stellet 90 grader fra original position.
- B. Sænk styret fuldstændig ved at bruge quick-udløsningshåndtaget (QR).
- C. Åbn quick-håndtaget og lås op for blokeringsstiften.
- D. Fold håndtaget hele vejen ned og fold så el-cykelstellet fuldstændigt.



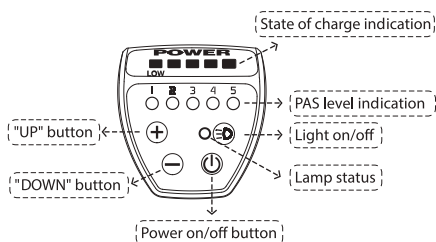
Kontroldisplay

DP E06 LED kontroldisplay



LED kontroldisplayet benytter drivsystemet, og forefindes på styret på venstre side tæt på grebet.

1. Kontrolenhed funktionsoversigt



2. Funktioner

2.1 Powerknap tænd/sluk (ON/OFF)

Tryk på powerknappen i 2 sekunder for at tænde/slukke LED kontrolenheden og det elektriske drivsystem.

Systemet slukker automatisk, hvis det står i tomgang mere end 5 minutter.

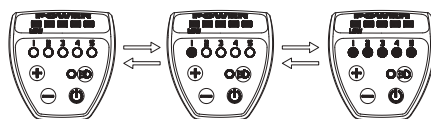
2.2 Trædeassistance (PAS) niveauvalg.

Når det tændes, står systemet i udgangspunkt på standardniveau 0.

Tryk på "+" / "-" knapperne for at skifte mellem assistanceniveauerne.

LED lyset over hvert tal indikerer det valgte assistanceniveau.

Hvis der ikke er nogen LED indikation, betyder det, at du er på standardniveauet eller har valgt niveau 0, hvorfor det elektriske system ikke assisterer dig. El-cyklen opfører sig som en standardcykel. Du vil mærke den elektriske assistance tiltage, når du vælger mellem niveau 1 op til 5.



PAS level selection interface

2.3 Lys TÆND/SLUK

Når displayet er tændt, kan du trykke på $\Rightarrow$ knappen i 2 sekunder for at tænde/slukke for- og baglygter

2.4 Gå-assistancefunktion

El-cyklen har en assistancefunktion for almindelig gang/træk.

Denne funktion sender din el-cykel fremad med en konstant fart på 6 km/t, uden du behøver træde i pedalerne. Det kræver, du selv balancerer cyklen, når du trækker den. Dette er praktisk, når du trækker cyklen op ad stejle bakker.

Hold $\ominus$ knappen inde for at aktivere gå-assistancen.

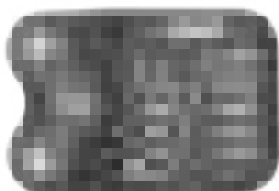
Denne funktion forbliver aktiveret, så længe du holder $\ominus$ knappen inde, og den deaktiveres, når du slipper knappen.

2.5 Batteriets opladningsniveau

LED barren øverst vil være fuldstændig oplyst, hvis batteriet er fuldt opladt. LED indikatorerne vil gradvist slukkes, når batteriniveauet falder.

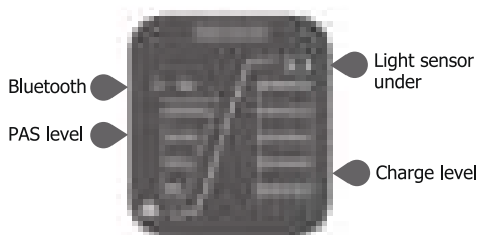
Kontrolldisplay

DP E12 LED kontrolldisplay



LED Kontrolldisplayet styrer drivsystemet, og forefindes på styret på venstre side tæt på grebet.

1. Kontrolenhed funktionsoversigt



2. Funktioner

2.1 Powerknapp tænd/sluk (ON/OFF)

Tryk på tænd/sluk-knappen  i 2 sekunder for at tænde/slukke LED kontrolenheden og det elektriske drivsystem. Systemet slukker automatisk, hvis det står i tomgang mere end 5 minutter.

2.2 Trædeassistance (PAS) niveauvalg.

Tryk på $\oplus$ / $\ominus$ knapperne for at skifte mellem assistanceniveauerne. LED lyset over hvert tal indikerer det valgte assistanceniveau. Hvis der ikke er nogen LED indikation, betyder det, at du er på standardniveauet eller har valgt niveau 0, hvorfor det elektriske system ikke assisterer dig. El-cyklen opfører sig som en standardcykel. Du vil mærke den elektriske assistance tiltage, når du vælger mellem niveau 1 op til 5.

2.3 Lysknapp TÆND/SLUK

Når displayet er tændt, hold da  knappen inde i 2 sekunder for at tænde/slukke for- og baglygter-

2.4 Gå-assistancefunktion

El-cyklen har en assistancefunktion for almindelig gang/træk. Denne funktion sender din el-cykel fremad med en konstant fart på 6 km/t, uden du behøver træde i pedalerne. Det kræver, du selv balancerer cyklen, når du trækker den. Dette er praktisk, når du trækker cyklen op ad stejle bakker. Hold  knappen inde for at aktivere gå-assistancen. Denne funktion forbliver aktiveret, så længe du holder knappen inde, og den deaktiveres, når du slipper knappen.

2.5 Bluetooth-forbindelse

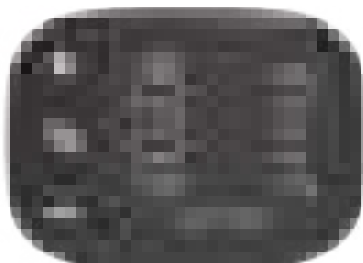
Kontrolldisplayet kan oprette forbindelse til din Android smartphone via Bluetooth og bruger BAFANG GO applikationen til at indsamle data. Displayet er også udstyret med en laderport til din mobiltelefon. BARANG GO kan downloades via Google Play.

2.6 Batteriets opladningsniveau

LED barren øverst vil være fuldstændig oplyst, hvis batteriet er fuldt opladt. LED indikatorerne vil gradvist slukkes, når batteriniveauet falder.

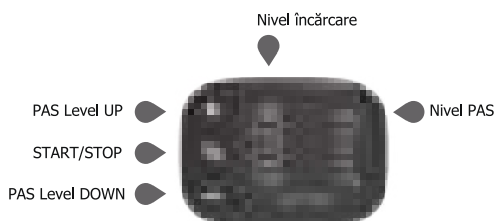
Kontroldisplay

KD59E LED kontroldisplay



LED Kontroldisplayet styrer drivsystemet, og forefindes på styret på venstre side tæt på grebet.

1. Kontrolenhed funktionsoversigt



2. Funktioner

2.1 Knap Start/Stop

Powerknap tænd/sluk (ON/OFF)

Hold  knappen inde i 2 sekunder for at tænde/slukke LED kontrolenheden og det elektriske drivsystem.

Systemet slukker automatisk, hvis det står i tomgang mere end 5 minutter.

2.2 Trædeassistance (PAS) niveauvalg.

Når det tændes, står systemet i udgangspunkt på standardniveau 1.

Tryk på  /  knapperne for at skifte mellem assistanceniveauerne. LED lyset over hvert tal indikerer det valgte assistanceniveau.

Hvis der ikke er nogen LED indikation, betyder det, at du er på standardniveauet eller har valgt niveau 0, hvorfor det elektriske system ikke assisterer dig. El-cyklen opfører sig som en standardcykel. Du vil mærke den elektriske assistance tiltage, når du vælger mellem niveau 1 op til 5.

2.3 Lys TÆND/SLUK

Når displayet er tændt, hold  knappen inde i 2 sekunder for at tænde/slukke for- og baglygter

2.4 Gå-assistancefunktion

El-cyklen har en assistancefunktion for almindelig gang/træk.

Denne funktion sender din el-cykel fremad med en konstant fart på 6 km/t, uden du behøver træde i pedalerne. Det kræver, du selv balancerer cyklen, når du trækker den. Dette er praktisk, når du trækker cyklen op ad stejle bakker.

Hold  knappen inde for at aktivere gå-assistancen.

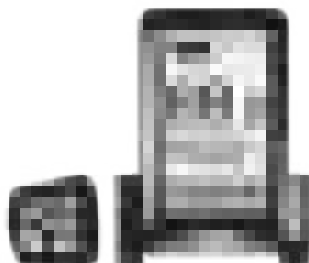
Denne funktion forbliver aktiveret, så længe du holder  knappen inde, og den deaktiveres, når du slipper knappen.

2.5 Batteriets opladningsniveau

LED barren øverst vil være fuldstændig oplyst, hvis batteriet er fuldt opladt. LED indikatorerne vil gradvist slukkes, når batteriniveauet falder.

Kontrolldisplay

DP C10 LCD kontrolldisplay



Kontrolenheden styrer LCD displayet og drivsystemet og forefindes på styret i venstre side nær grebet. LCD displayenheden sidder på midten af styret.

1. Kontrolenhed funktionsoversigt



2. Funktioner

2.1 Powerknap tænd/sluk (ON/OFF)

Hold "D" knappen inde i 2 sekunder for at tænde/slukke LED kontrolenheden og det elektriske drivsystem.

Systemet slukker automatisk, hvis det står i tomgang mere end 5 minutter.

2.2 Skift mellem displaymodi

Tryk på "E" knappen for at skifte mellem distance- og fartmodi. Følg LCD displayindikationen: enkelttur-distance (TUR km), totaldistance (TOTAL km), maksimumfart (MAX fart), afstand tilbage (AFSTAND) og energiforbrug (C).



2.3 Assistancemodus

Tryk på "A" eller "B" knapperne for at vælge det ønskede assistanceniveau for det elektriske system. Det laveste er niveau 1, det højeste er niveau 5. Når strømmen er tændt, er standard-niveauet 1. Når der ikke er noget numerisk strøm-niveau indikeret, betyder det, at el-cyklen er i 'parkeringsmodus' og at den fungerer som en standardcykel uden motorassistance.

Du vil mærke den elektriske assistance sætte ind, når du igen vælger mellem niveau 1 op til 5.



2.4 Lys/baglygte knap TÆND/SLUK

Når displayet er tændt, hold da "C" knappen inde i 2 sekunder for at tænde/slukke for-/baglygte samt displayets baggrunds-belysning.

VIGTIGT! Hvis displayet tændes i mørke omgivelser, vil for- og baglygte samt displaylys tændes automatisk. Hvis displaylyset slukkes manuelt, kræver det, at du tænder det manuelt efterfølgende.

Kontroldisplay



2.5 Gå-assistancefunktion

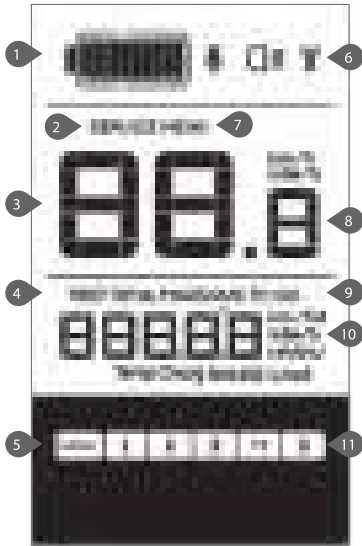
El-cyklen har en assistancefunktion for almindelig gang/træk.

Denne funktion sender din el-cykel fremad med en konstant fart på 6 km/t, uden du behøver træde i pedalerne. Det kræver, du selv balancerer cyklen, når du trækker den. Dette er praktisk, når du trækker cyklen op ad stejle bakker. Hold "B" knappen inde for at aktivere gå-assistancen.

Denne funktion forbliver aktiveret, så længe du holder knappen inde, og den deaktiveres, når du slipper knappen.

3. LCD Kontroldisplay

LCD-displayet forefindes på midten af styret og repræsenterer systemets kommunikationsinterface med brugeren.



- 1 Batteriniveau
- 2 Vedligeholdelsesadvarsel
- 3 Forlygteindikator
- 4 Distancemodus
- 5 Asisstance
- 6 Defektindikator
- 7 Menu
- 8 Fartdisplay
- 9 Fartmodel
- 10 Distanceindikator
- 11 Niveauindikator

3.1 Displaybeskeder

1. **Batteristatusindikator:** Når batteriet er fuldt opladt vil alle LED enhederne lyse. Enhederne vil gradvist slukkes, i takt med at batteriet aflades grundet brug. Hvis alle 10 enheder er slukkede, og hvis grænseområdet er intermitterende, skal batteriet oplades med det samme.



Display	Batteriniveau
10	90% to FULD kapacitet
9	80% to 90% kapacitet
8	70% to 80% kapacitet
7	60% to 70% kapacitet
6	50% to 60% kapacitet
5	45% to 50% kapacitet
4	35% to 45% kapacitet
3	25% to 35% kapacitet
2	15% to 25% kapacitet
1	5% to 15% kapacitet
Intermitterende grænse	under 5% kapacitet

Kontroldisplay

2. **Vedligeholdelsesadvarsler** vises baseret på batteriopladningscyklusser samt brugsdistancen. Systemet vurderer automatisk batteriets levetid og giver advarsler, når antallet af ladercyklusser har oversteget batteriets levetid. Et advarselsslys vil også tændes, når den totale brugsdistance har oversteget motorens levetid.

3. **Forlygteindikatoren** tændes kun, når for- og baglygte er tændte.

4. **Distancemodus** viser maksimumsfarten (MAX), gennemsnitsfarten (AVG), enkelt-tur-distancen (TRIP), totaldistancen (TOTAL), afstand tilbage (TO GO), power (W) og forbrugt energi (C).

5. **Hvis** gå-assistance er valgt, vil {xxx} ikonet blive vist.

6. **Defektindikatoren** vil blive vist, når en fejl opdages. Bring el-cyklen til en forhandler eller reparationsenhed nær dig.

7. Menu Display

8. **Fartdisplay.** Viser den nuværende hastighed i km/t eller mph alt efter brugerens valg.

9. Indikerer Km/t or Mph.

10. **Distance** — viser distancen i overensstemmelse med indstillingerne

11. **Assistanceniveau** viser niveauet af assistance fra 1 til 5, som valgt af brugeren. Hvis intet numerisk ikon er valgt, er el-cyklen enten i parkeringsmodus, tomgang eller også har brugeren valgt 0 — ingen motorassistance— og cyklen opfører sig som en normal cykel. Du vil mærke den elektriske assistance sætte ind, når du igen vælger mellem niveau 1-5.

LCD-displayet kan oplade din mobile enhed. Når displayet er slukket, tilslut da til USB-porten og tænd så LCD-enheden for at begynde opladning. Hvis displayet allerede er tændt, forbind da USB-porten, for at foranledige opladning. Maksimum opladningsspænding er 0.5A.

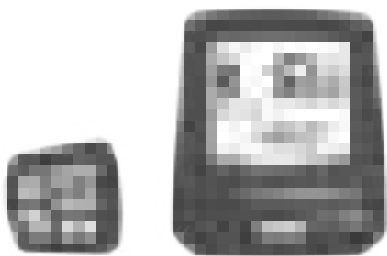
Fejlkodedefinitioner og de mest almindelige FEJL er listet nedenfor. De gør dig opmærksom på problemer, som skal håndteres af en specialist. Ingen reparationer må foretages af u trænede personer. De skal udføres af en uddannet tekniker.

Fejlkodedefinitioner

Fejlkode	Definition	Reparation/løsning
"07"	Elektrisk overspænding	Tjek batteriets spænding
"08"	Motorsignal kabelfejl	Tjek motormodulet
"09"	Motorfase kabelfejl	Tjek motormodulet
"11"	Fejl i controllerens temperatursensor	Tjek controlleren
"12"	Strømsensor fejl	Tjek controlleren
"13"	Batteritemperaturfejl	Tjek batteriet
"14"	Motortemperaturfejl	Tjek motoren
"21"	Hastighedssensor fejl	Tjek sensorens position
"22"	BMS kommunikationsfejl	Udskift batteriet
"30"	Kommunikationsfejl	Tjek controller-forbindelsen

Kontroldisplay

DP C07 LCD Kontroldisplay



Kontrolenheden styrer LCD displayet og drivsystemet og forefindes på styret i venstre side nær grebet. LCD displayenheden sidder på midten af styret.

1. Kontrolenhed funktionsoversigt



Knappen Definitioner

- A Øge assistanceniveau
- B Mindske assistanceniveau
- C Lygter tænd/sluk
- D System tænd/sluk
- E Andre funktioner

1.1 Powerknap tænd/sluk (ON/OFF)

Hold "D" knappen inde i 2 sekunder for at tænde/slukke LED kontrolenheden og det elektriske drivsystem.

Systemet slukker automatisk, hvis det står i tomgang mere end 5 minutter.

1.2 Skift mellem displaymodi

Tryk på "E" knappen for at skifte mellem distance- og fartmodi. Følg LCD displayindikationen: enkelttur-distance (TUR km), totaldistance (TOTAL km), maksimumfart (MAX fart), afstand tilbage (AFSTAND) og energiforbrug (C).



1.3 Assistancemodus

Tryk på "A" eller "B" knapperne for at vælge det ønskede assistanceniveau for det elektriske system. Det laveste er niveau 1, det højeste er niveau 5. Når strømmen er tændt, er standard-niveauet 1. Når der ikke er noget numerisk strøm-niveau indikeret, betyder det, at el-cyklen er i 'parkeringsmodus' og at den fungerer som en standard cykel uden motorassistance.

Du vil mærke den elektriske assistance sætte ind, når du igen vælger mellem niveau 1 op til 5.

Kontrolldisplay



Valg af niveau for motorhjælp

1.4 Lys/baglygte knap TÆND/SLUK

Når displayet er tændt, hold da "C" knappen inde i 2 sekunder for at tænde/slukke for-/baglygte samt displayets baggrundsbe-lysning.

VIGTIGT! Hvis displayet tændes i mørke omgivelser, vil for- og baglygte samt displaylys tændes automatisk. Hvis displaylyset slukkes manuelt, kræver det, at du tænder det manu-elt efterfølgende.

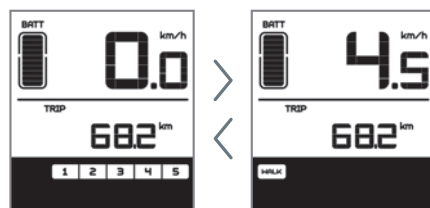


1.5 Gå-assistancefunktion

El-cyklen har en assistancefunktion for almindelig gang/træk. Denne funktion sender din el-cykel fremad med en konstant fart på 6 km/t, uden du behøver træde i pedalerne. Det kræver, du selv balancerer cyklen, når du trækker den. Dette er praktisk, når du trækker cyklen op ad stejle bakker.

Hold "B" knappen inde for at aktivere gå-assis-tancen.

Denne funktion forbliver aktiveret, så længe du holder "-" knappen inde, og den deaktiveres, når du slipper knappen.



Skift mellem strømassistance og gåtur hjælpemodus

Kontroldisplay

2. LCD Kontroldisplay



- H Gå-assistance symbolet [WALK] vises, når gå-assistancefunktionen er aktiveret.
- I For-/baglygte samt baggrundslyssymbolet vises, når lysene er tændt.
- J Viser enkelttur-distancen (indeværende tur) (TRIP) og den totale distance (TOTAL).
- K Batteristatusindikator: Når batteriet er fuldt opladt vil alle LED enhederne lyse. Enhederne vil gradvist slukkes, i takt med at batteriet aflades grundet brug.

LCD-displayet forefindes på midten af styret og repræsenterer systemets kommunikationsinterface med brugeren.



- A Vedligeholdelsesadvarsler **SERVICE** vises baseret på batteriopladningscyklusser samt brugsdistancen. Systemet vurderer automatisk batteriets levetid og giver advarsler, når antallet af ladercyklusser har oversteget batteriets levetid. Et advarselslys vil også tændes, når den totale brugsdistance har oversteget motorens levetid.
- B Menu
- C Fartdisplay. Viser den nuværende fart i km/t eller mph alt efter brugerens valg.
- D Viser gennemsnitsfarten (AVG) og maksimumsfarten (MAX)
- E Fejldisplayet tændes, når en fejl opdaget. Bring el-cyklen til din forhandler eller et værksted nær dig.
- F Distance — viser distancen i overensstemmelse med indstillingerne.
- G Assistanzeniveau viser niveauet af assistance fra 1 til 5, som valgt af brugeren. Hvis intet numerisk ikon er valgt, er el-cyklen enten i parkeringsmodus, tomgang eller også har brugeren valgt 0 — ingen motorassistance — og cyklen opfører sig som en normal cykel. Du vil mærke den elektriske assistance sætte ind, når du igen vælger mellem niveau 1-5.

Display	Batteriniveau
10	90% to FULD kapacitet
9	80% to 90% kapacitet
8	70% to 80% kapacitet
7	60% to 70% kapacitet
6	50% to 60% kapacitet
5	45% to 50% kapacitet
4	35% to 45% kapacitet
3	25% to 35% kapacitet
2	15% to 25% kapacitet
1	5% to 15% kapacitet
Intermitterende grænse	under 5% kapacitet

Kontroldisplay

KD21C LCD Kontroldisplay



Kontrolenheden er integreret i LCD-displayet og styrer drivsystemet. Det forefindes på styret i venstre side nær grebet.

1. Kontrolenhed funktionsoversigt

1.1 Powerknop tænd/sluk (ON/ OFF)

Hold  knappen inde i 2 sekunder for at tænde/slukke LCD-kontrolenheden og det elektriske drivsystem.

Systemet slukker automatisk, hvis det står i tomgang mere end 10 minutter.

1.2 Assistancemodus

Tryk på  knapperne for at skifte mellem assistanceniveauerne for det elektriske drivsystem. Det laveste er niveau 1, det højeste er niveau 5. Når strømmen er tændt, er standardniveauet 1. Når der ikke er noget numerisk strømniveau indikeret, betyder det, at el-cyklen er i 'parkeringsmodus' og at den fungerer som en standart cykel uden motorassistance.

Du vil mærke den elektriske assistance sætte ind, når du igen vælger mellem niveau 1 op til 5.

1.3 Lys/baglysknap TÆND/SLUK

Når displayet er tændt, hold da  knappen inde i 2 sekunder for at tænde/slukke for-/baglygte samt displayets baggrundsbe-lysnings.

1.4 Gå-assistancefunktion

El-cyklen har en assistancefunktion for almindelig gang/træk.

Denne funktion sender din el-cykel fremad med en konstant fart på 6 km/t, uden du behøver træde i pedalerne. Det kræver, du selv balancerer cyklen, når du trækker den. Dette er praktisk, når du trækker cyklen op ad stejle bakker.

Hold  knappen inde for at aktivere gå-assistance.

Denne funktion forbliver aktiveret, så længe du holder knappen inde, og den deaktiveres, når du slipper knappen.

VIGTIGT! Gå-assistancefunktionen bør kun bruges, når hjulene er i kontakt med jorden.

Fare for skade kan opstå, hvis gå-assistancen er aktiveret, da hjulet (for- eller baghjul afhængig af motorens placering) vil begynde at rotere.

Kontroldisplay

2. Kontroldisplay Information



1. Lys TÆND/SLUK status.
2. Nuværende hastighed.
3. Tekstindikatoren viser forskellige koder, inklusive fejlkoder. Hvis ERR21 vises, kontakt da et værksted eller din forhandler omgående.
4. Funktionsliste. Når strømmen er tændt, viser systemet kørselshastighed, total distance, batteriopladningsniveau og assistanceniveau. For at skifte mellem forskellig information, tryk på **M** knappen for at se: Hastighed (km/t) > Turens distance (km) > Turens varighed (timer) > Maksimal opnået fart (km/t) > Gennemsnitsfart (km/t) > Motorelektricitets-output (W) > Fart (km/t).
5. Batteriniveau-indikator. Når batteriet er fuldt opladt, vil alle LED enhederne og deres grænseområder lyse. Enhederne vil gradvist slukkes, som batteriet aflades grundet brug. Hvis alle 10 enheder er slukkede, og grænseområdet er intermitterende, skal batteriet oplades omgående.
6. Assistanceniveau-indikator. Viser niveauet af elektrisk assistance ved numerisk indikation fra niveau 0 til niveau 5 alt efter brugerens valg.
7. Fartenheder. Viser km/t eller mph alt efter brugerens indstillingsvalg. Systemet er fra fabrikken indstillet til at vise i km/t.
8. Indstillinger.
9. Viser distance og strøm.



Kontrolldisplay

Generelle indstillinger Menu

Når systemet er tændt, hold da både  og  knapperne inde i 2 sekunder for at få adgang til menupunktet 'generelle indstillinger'.

TURDISTANCE nulstilling TC ikon vises.

Skift mellem Y og N ved at trykke på  og  knapperne. Standardvalget er N.

Tryk på MODE  knappen for at gemme indstillinger og skifte til kontrastindstillinger.

BAGGRUNDSBELYSNINGSKONTRAST indstilling —bL ikon vises.

Vælg mellem niveauerne 1, 2 og 3, hvor 3 er maksimal kontrast. Standardværdien er 1. Tryk på  eller  for at skifte mellem niveauerne. Tryk på MODE  knappen for at gemme indstillingerne og skifte til km/mil konverteringsindstillingerne.

KM/MIL display konverteringsindstillinger – U ikon vises.

1 står for mil og 2 står for kilometer. Standardindstillingen er 2.

Tryk på  /  knapperne for at vælge det ønskede modus. Tryk på MODE knappen for at gemme indstillingerne. Systemet tager dig nu tilbage til turdistance nulstilling.

For at forlade generelle indstillinger skal du trykke på MODE  knappen i 2 sekunder.



Turdistance nulstillingsinterface



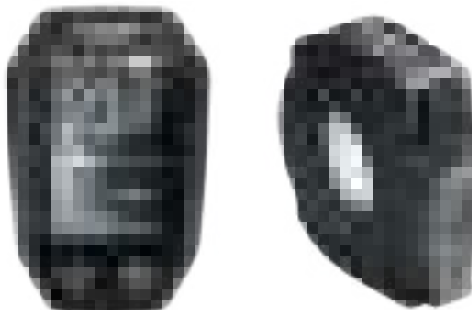
Baggrundsbelysning — indstillingsinterface



Mil og kilometer konvertering — indstillingsinterface

Kontrolldisplay

SHIMANO STEPS SCE 6010 and SCE 6000 Enheder



Egenskaber

- Højperformance gearskiftsystem (ved elektronisk gearskift). Dette system benytter præcise sensorer til gearskift ved at sørge for det bedst mulige assistanceniveau, præcist tilpasset ved computerregulering.
- Fuldautomatisk gearskift (ved elektronisk 8-hastigheds gearskift). Sensorerne opfatter kørebetingelserne, når du kører op ad bakke eller i modvind, eller på en flad strækning uden vind; det automatiske gearskiftsystem bruger computerregulering til at gøre din tur mere behagelig.
- Startmodus (ved elektronisk gearskift). Denne funktion tillader automatisk skift ned til et forudindstillet lavere gear, når du stopper cyklen (som fx. når du holder for rødt), således at du kan starte din kørsel igen i et lavt gear.
- Hvis, mens cyklen holder stille, du skifter til et lavere gear end det forudindstillede gear, skifter systemet ikke automatisk op.
- Let off-road Sporty giver kraftfuld assistance. Kan kun bruges, når dette er indstillet af producenten af den færdige cykel.
- Gå-assistancefunktion (gå-assistance modus).
- Gå-assistancefunktionen vil muligvis ikke kunne bruges i særlige områder.
- Nogle af ovennævnte funktioner kan kun bruges, når firmwaren er blevet opdateret.

Hvis dette er tilfældet, konsulter da købsstedet og få udført disse opdateringer.

Kørsel på cyklen

- Tænd for strømmen (power).
- Placer ikke din fod på pedalerne, mens du tænder for strømmen. En systemfejl kan forekomme, hvis du gør dette.
- Strømmen kan ikke slukkes, mens du lader.
- Vælg dit foretrukne assistancemodus.
- Assistancen vil begynde, når pedalerne begynder at rotere. Ændr assistancemodus i overensstemmelse med kørselsforholdene.
- Sluk strømmen når du parkerer cyklen.
- Placer ikke din fod på pedalerne, mens du slukker for strømmen. En systemfejl kan forekomme, hvis du gør dette.

Kontroldisplay

Assistancemodus

Du kan vælge et SHIMANO STEPS assistancemodus for hver applikation.

HØJ	NORMAL	ECO
Brug når kraftfuld assistance er nødvendig, såsom ved kørsel op ad stejle bakker.	Brug når et mellemniveau af assistance behøves, såsom når du ønsker at køre komfortabelt op ad en mindre bakke eller på en plan overflade.	Brug når du ønsker langdistancekørsel på en plan overflade. Når det ikke er nødvendigt, at der trædes hårdt i pedalerne, vil assistanceniveauet og dermed energiforbruget blive reduceret.

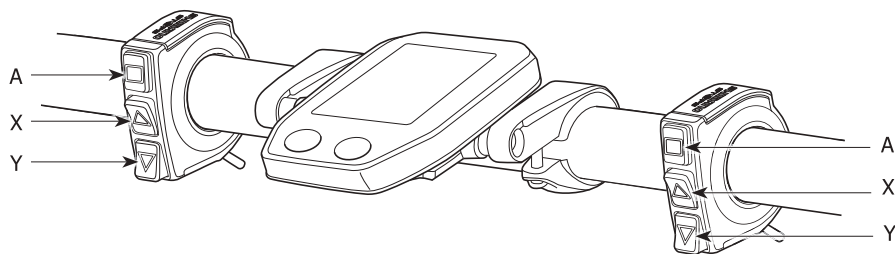
Når batteriniveauet er lavt, vil assistanceniveauet være nedsat for at øge den resterende distance. OFF (sluk) modus. I dette modus ydes ingen elektrisk assistance, også selvom strømmen er tændt. Siden der ikke er noget energiforbrug i dette modus, er det en belejlig måde at reducere strømforbruget ved lavt batteriniveau.

GÅ-assistance. Dette modus er særligt brugbart, når du trækker cyklen med tung bagage, eller når du trækker cyklen op fra din kælder.

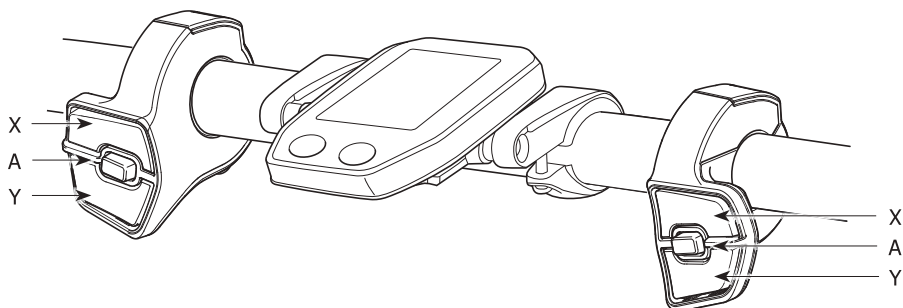
Gå-assistancefunktionen er muligvis ikke tilladt i bestemte områder.

Skifter mellem cykeldatamaskinoperationer og tilstande

< SW-E6000 >



< SW-E6010 >

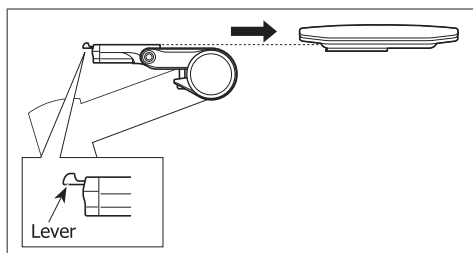


Kontroldisplay

A	Ændrer cykelcomputerdisplayet Skifter mellem automatisk og manuelt gearskift
X	Når der skiftes mellem assistanceniveauer: Assistanceniveauet bliver stærkere Når der skiftes gear: Det bliver tungere at træde i pedalerne
Y	Når der skiftes mellem assistancemodi: Assistanceniveauet bliver svagere Når der skiftes gear: Det bliver lettere at træde i pedalerne

Betjeningsproceduren beskrevet her henviser til tilfælde, hvor cykelcomputeren er indstillet efter standardværdier.

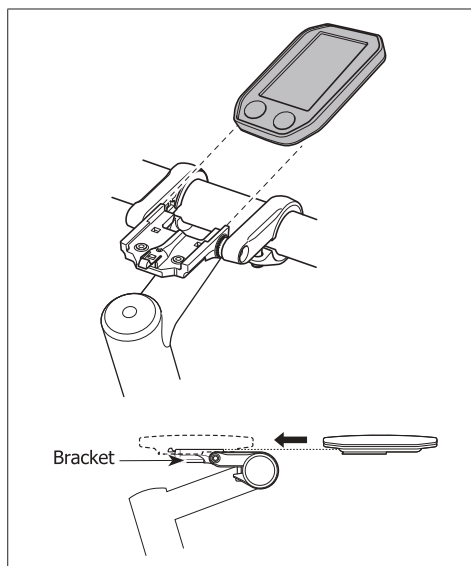
Installering af og fjernelse af cykelcomputer



Skub cykelcomputeren på plads i holderen, som vist i installeringsinstruktionen. Lyt efter at computeren klikkes på plads.

For at fjerne cykelcomputeren, tryk på håndtaget på holderen mens du skubber computeren ud.

Hvis cykelcomputeren ikke er korrekt placeret, vil assistancefunktionen ikke fungere.



Kontrolldisplay

TÆND/SLUK for strømmen

Automatisk sluk-funktion

Hvis cyklen ikke har bevæget sig i 10 minutter, vil strømmen automatisk slukke.

For at TÆNDE/SLUKKE strømme via cykelcomputeren, skal du holde 'power' knappen inde i 2 sekunder.

Hvis det indbyggede batteri i cykelcomputeren ikke er tilstrækkeligt opladt, vil strømmen ikke kunne tændes.

Det indbyggede batteri i cykelcomputeren er kun opladt, når cykelcomputerskærmen kan tændes.

< BT-E6000 / BT-E6001 / BT-E6010 / BT-E8010 / BT-E8020 >

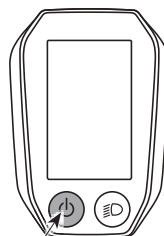
TÆND/SLUK for strømmen via batteriet

Tryk på 'power' knappen på batteriet. LED lysene vil tænde og dermed indikere batteriniveauet.

FORSIGTIGHEDSREGLER

- Tjek at batteriet er ordentligt fastgjort i sin holder, når du tænder for strømmen.
- Strømmen må ikke være tændt, når du oplader.
- Placer ikke dine fødder på pedalerne, når du tænder for strømmen. En systemfejl kan forekomme.

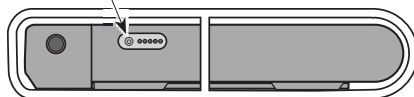
BT-E8010/BT-E8020 kan tvinges til at afbryde strømmen ved at holde 'power' knappen inde i 6 sekunder.



Power button

<BT-E6000/BT-E6001>

Power button

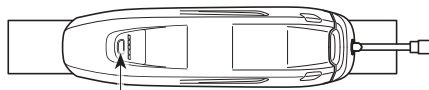


<BT-E6010>

Power button

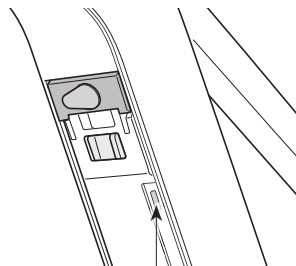


<BT-E8010>



Power button

<BT-E8020>



Power button

Kontroldisplay

SHIMANO STEPS logoskærm

Dette skærbillede vises når systemet startes op og lukkes ned.

Basis skærmdisplay/startskærm

Viser den elektrisk assisterede cykels status og kørselsdata.

Antallet af gear og gearskiftmodus vises kun, når der benyttes elektronisk gearskift.



This screen is an example of the SC-E6010 in the Light off-road setting

1. Nuværende fart

Viser nuværende fart.

2. Batteriniveauindikator

Viser det nuværende batteriniveau.

3. Fartenhedsvisning

Du kan skifte mellem km/t og mph

4. Ændring af assistanceniveau

Viser det nuværende assistancemodus.

5. Gearposition- og kørselsdatavisning

Viser den nuværende gearposition eller kørselsdata. Betjen Assist-skiftet for at ændre displayet SC-E6000 fra gearposition til kørselsdata.

6. Nuværende tid

Viser det nuværende tidspunkt.

7. Gearskiftmodus

Det nuværende gearskiftmodus vises på følgende måde:

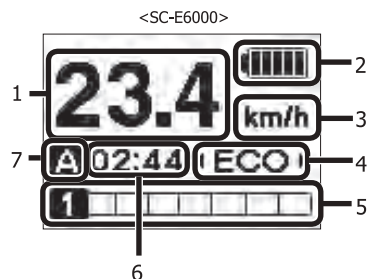
SC-E6000: [A] (Auto)/[M] (Manuel)

SC-E6010: [Auto]/[Manual]

8. Ikon, der indikerer at lygterne er tændt. Giver besked, når det batteridrevne lys er tændt.

9. Assistanceindikator

Viser assistanceniveauet.



Kontroldisplay

Batteriniveauindikator

Du kan tjekke batteriniveauet på cykelcomputeren, når du kører.

< SC-E6000 >

Display	Battery level
	81 - 100%
	61 - 80%
	41 - 60%
	21 - 40%
	1 - 20%
	0%

< SC-E6010 >

Display	Battery level
	100%
	0%

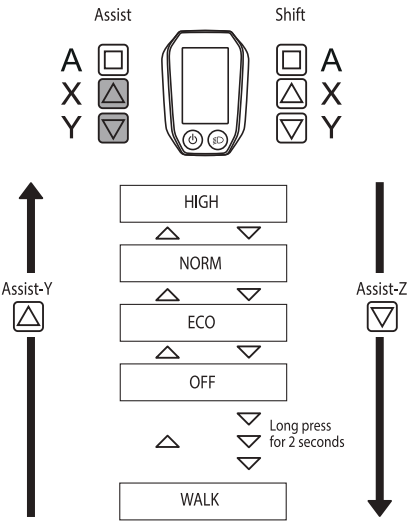
Ændring af assistancemodus-displayet

Visning af det nuværende assistancemodus.

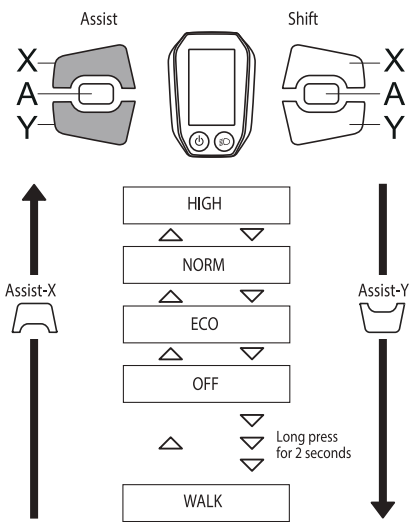
Hvis SW-E6000 benyttes, tryk da Assist-Y eller Assist-Z på assistancevælgeren for at skifte mellem assistancemodi.

Hvis SW-E6010 bruges, tryk da Assist-X eller Assist-Y.

< SW-E6000 >



< SW-E6010 >



Kontrolldisplay

Display	Detalier
HIGH	Høj assistance
NORM	Normal assistance
ECO	Eco assistance
OFF	Sluk assistance
WALK	Gå-assistance

Skift til gå-assistancemodus

* Gå-assistancemodus kan muligvis ikke benyttes i særlige områder.

1. Tryk Assist-Y for at skifte modus til SLUKKET [OFF].
2. Tryk Assist-Y igen i 2 sekunder indtil [WALK] (gå) vises.
3. Tryk og hold Assist-Y inde for at starte gå-assistancen.

Når [WALK] vises, tryk og hold Assist-Y inde på assistancevælgeren for at påbegynde gå-assistancefunktionen.

Slippes Assist-Y stopper gå-assistancefunktionen. At trykke på Assist-X kan også stoppe gå-assistancefunktionen.

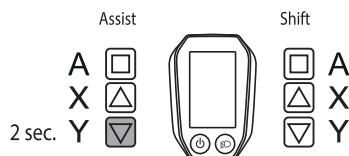
• Hvis Assist-Y ikke betjenes i over 1 minut, vil modus ændres til SLUKKET [OFF].

• Hvis cyklen ikke bevæger sig efter gå-assistancefunktionen tændes, slukkes funktionen automatisk. For at genstarte gå-assistancefunktionen, slip assistancevælgeren og hold Assist-Y inde igen.

• Gå-assistancefunktionen kan betjenes ved en maksimumsfart på 6 km/t.

• Assistanceniveauet og fart varierer med gearpositionen.

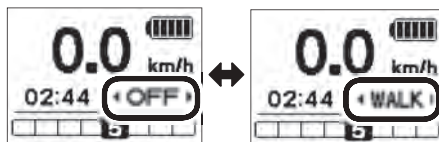
< SW-E6000 >



< SW-E6010 >

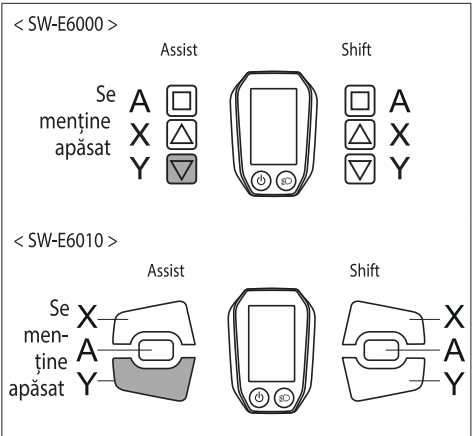


< SC-E6000 >



< SC-E6010 >



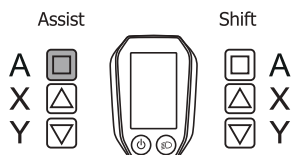


Kontroldisplay

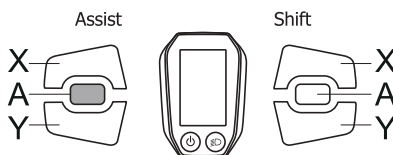
Gearposition og kørselsdatadisplay

Viser den nuværende gear ratio eller kørselsdata. Typen af kørselsdata, som vises, ændrer sig hver gang du trykker på Assist-A.

< SW-E6000 >



< SW-E6010 >



< SC-E6000 >



< SC-E6010 >



*1 Gear position (vises kun ved brug af elektronisk gearskift)

*2 Gear position (når du indstiller starttilstand)

*3 Når [RANGE] (tilbageværende distanceydelse) vises, vises batteriniveau og gå-assistanceindikatoren ikke på skærmen.

*4 Valgfrit element: Du kan konfigurere displayindstillingerne i E-TUBE PROJECT. For detaljer, se "Forbindelse og Kommunikation med PC".

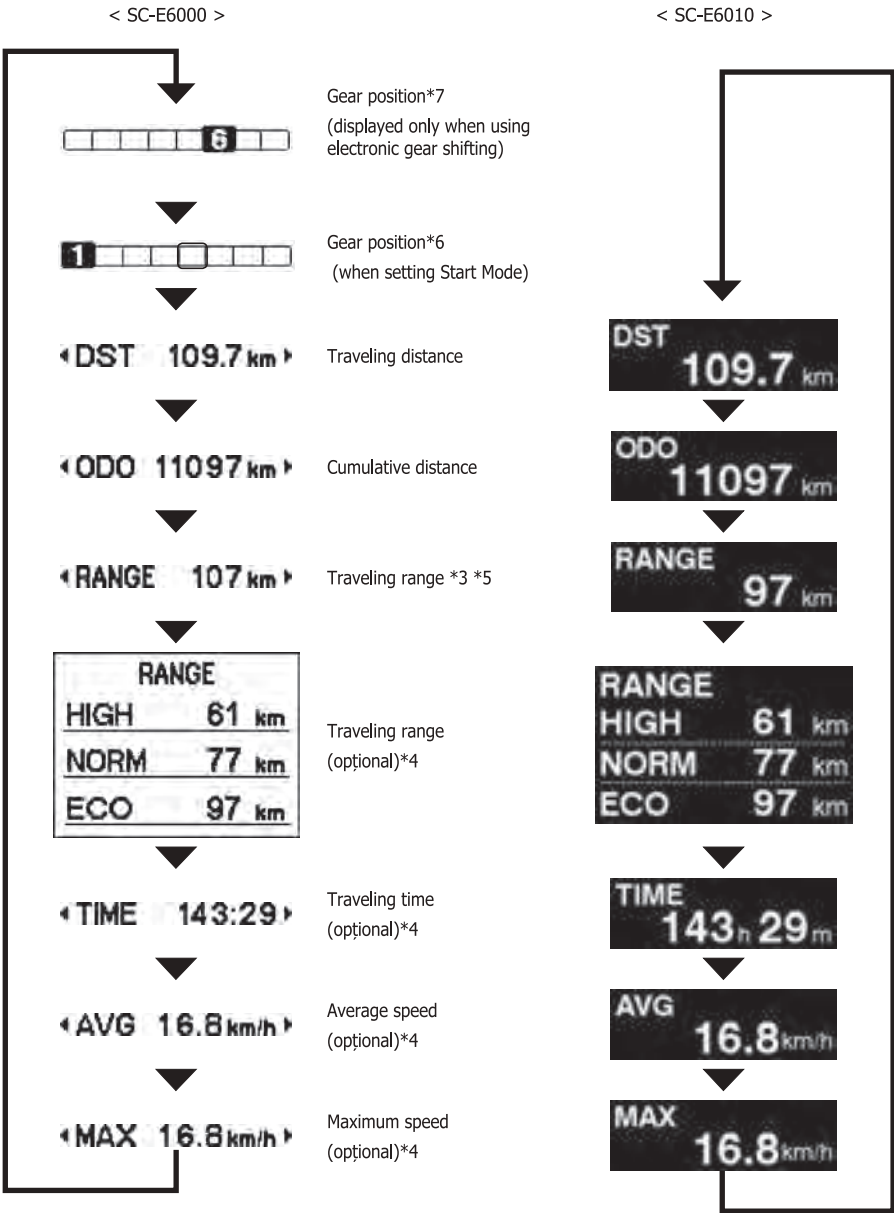
*5 Når gå-assistancefunktionen er i gang, vises [RANGE —] på displayet (på [RANGE] skærmen).

*6 Gearpositionen vises når startmodus benyttes.

*7 Gearpositionen vises kun, når der benyttes elektronisk gearskift.

Kontroldisplay

Dansk

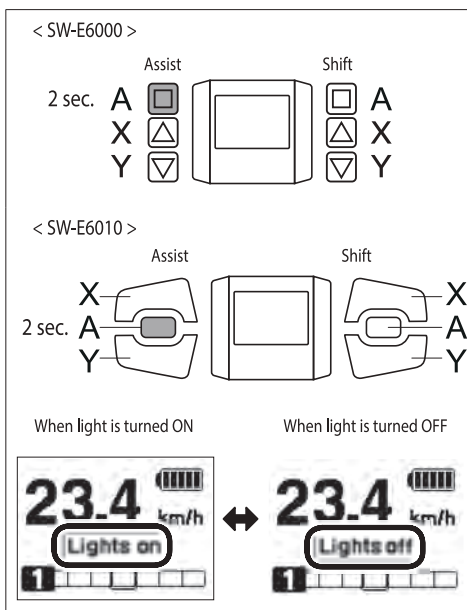


Kontroldisplay

TÆND/SLUK af det batteridrevne lys

< SC-E6000 >

Når batteridrevent lys er tilsluttet, vil tryk på Assist-A i 2 sekunder foranledige at information herom vises på skærmen istedet for tiden og assistancemodus. Info vises, hver gang lyset tænder/slukker. Info vises i cirka 2 sekunder.

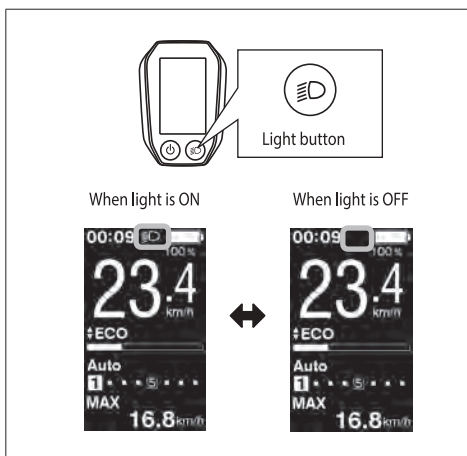


< SC-E6010 >

Når det batteridrevne lys er tilsluttet, tryk da på lysknappen på cykelcomputeren for at tænde lyset. Et ikon, som indikerer at lyset er tændt, vises på skærmen. Tryk på knappen igen for at slukke lyset.

Når lyset slukkes, forsvinder ikonet på skærmen.

* Når det batteridrevne lys ikke er tilsluttet og [Backlight] (baggrundslys) er indstillet til [MANU-AL] (manuel), vil tryk på lysknappen foranledige, at cykelcomputerens baggrundslys tændes/slukkes.



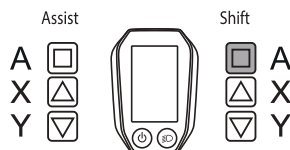
Lyset slukkes samtidig med batteriniveau. Når batteriet er slukket, er lyset også slukket.

Kontrolldisplay

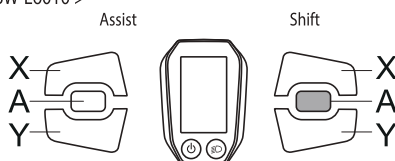
Gearsift og gearskiftmodus

Fra startskærmen, tryk Shift-A for at skifte mellem automatisk og manuelt gearskiftmodus.

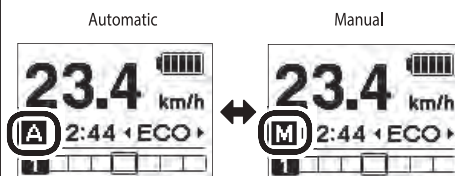
< SW-E6000 >



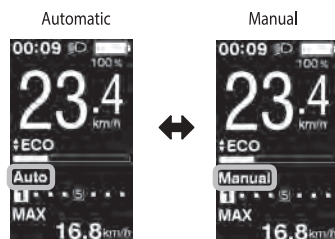
< SW-E6010 >



< SC-E6000 >



< SC-E6010 >



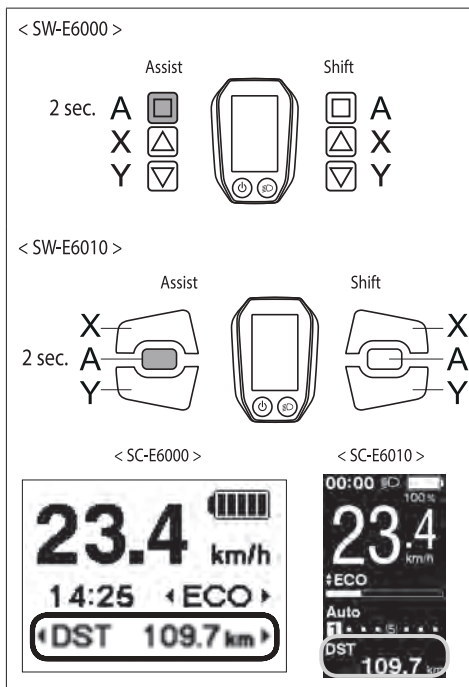
Kontrolldisplay

Nulstilling af kørselsdistance

Du kan nulstille kørselsdistancen fra hovedskærmen. Hvis det batteridrevne lys er tilsluttet og konfigureret, nulstil da kørselsdistancen (DST) med "Clear" (nulstil) i "About the settings menu" (menupunktet: om indstillinger).

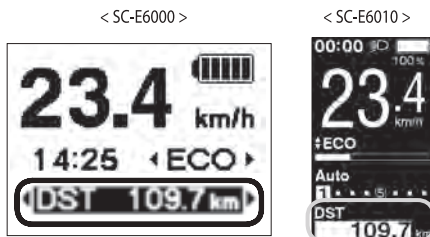
Når SC-E6000 benyttes, kan denne funktion kun tilgås, når lyset ikke er tilsluttet.

1. Ændr kørselsdatavisningen til DST og hold Assist-A inde i 2 sekunder.



2. Slip knappen når DST-indikatoren begynder at blinke.

Tryk nu på Assist-A igen for at nulstille kørselsdistancen.



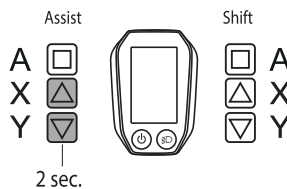
- DST-indikatorlyset stopper med at blinke, og skærmen vender tilbage til startskærmen, hvis du ikke rører den i 5 sekunder.
- Når kørselsdistancen nulstilles, nulstilles TIME, AVG, og MAX også.

Kontrolldisplay

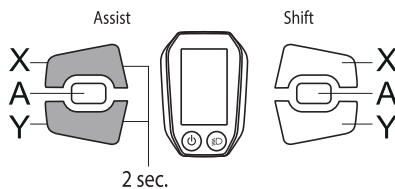
Om menupunktet 'Indstillinger'

Når cyklen holder stille, vil et samtidigt tryk på Assist-X og Assist-Y i 2 sekunder foranledige visning af 'indstillinger'.

< SW-E6000 >



< SW-E6010 >



< SC-E6000 >



< SC-E6010 >



Kontrolldisplay

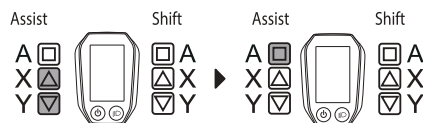
Tryk på Assist-X eller Assist-Y for at flytte markøren til det emne, du ønsker at konfigurere. Når du efterfølgende trykker på Assist-A vises indstillingsmenuen for det valgte emne.

Configurable items	Details
Clear	Clear settings
Clock	Clock setting
Start mode ^{*2}	Start mode setting
Backlight	Backlight setting
Brightness ^{*1}	Backlight brightness setting
Beep	Beep setting
Unit	Switch between km and miles
Language	Language setting
Font color ^{*1}	Front color settings
Adjust ^{*2}	Adjusting the electronic gear shifting unit
Auto ^{*2}	Shift timing adjustment
Exit	Return to the main screen

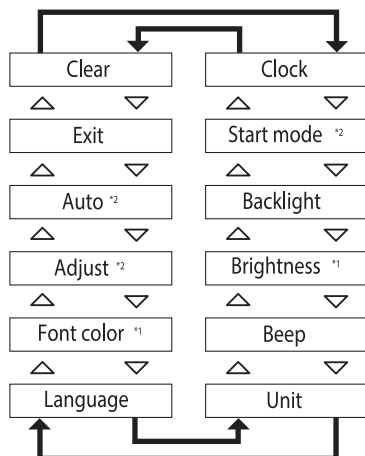
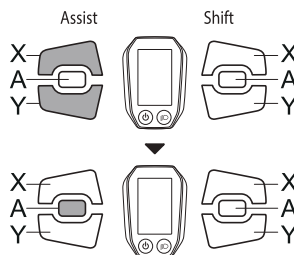
* 1: Denne menu er kun til SC-E6010

* 2: Denne operation er kun tilgængelig, når den bruges elektrisk gearskiftning

< SW-E6000 >



< SW-E6010 >



Kontroldisplay

Nulstil

Nulstil kørselsdistancen eller nulstil displayindstillingerne

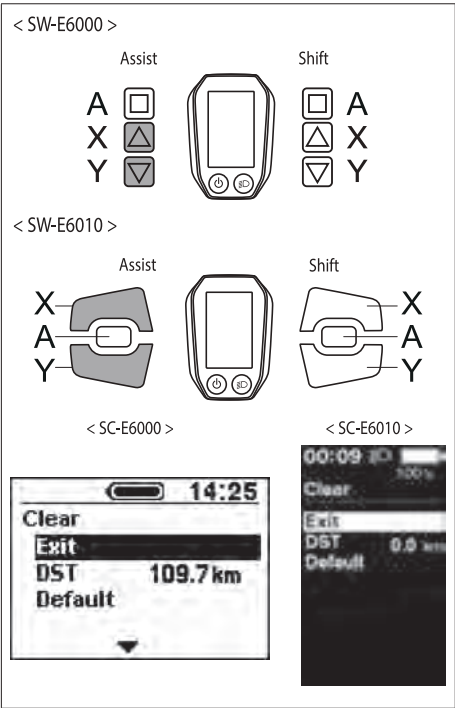
Når kørselsdistancen nulstilles, nulstilles TIME, AVG, og MAX også.

1. Tryk på Assist-X eller Assist-Y for at flytte markøren til det emne, du vil konfigurere.

Konfigurerbare emner	Detaljer
Exit	Vend tilbage til menupunktet 'Indstillinger'
DST	Nulstil kørselsdistancen
Default	Nulstil SC displayets indstillinger.

Standardværdierne for SC displayet findes i displayindstillinger.

Konfigurerbare emner	Detaljer
Baglys TÆNDT	ON
Bip TÆNDT	ON
Enhed	km
Sprog	English
< SC-E6010 > Lysstyrke 3	3
< SC-E6010 > Tekstfarve hvid	White



2. Ved tryk på Assist-A knappen aktiveres indstillingsemnet som indikeret af markøren, og du tages tilbage til menupunktet 'Indstillinger'

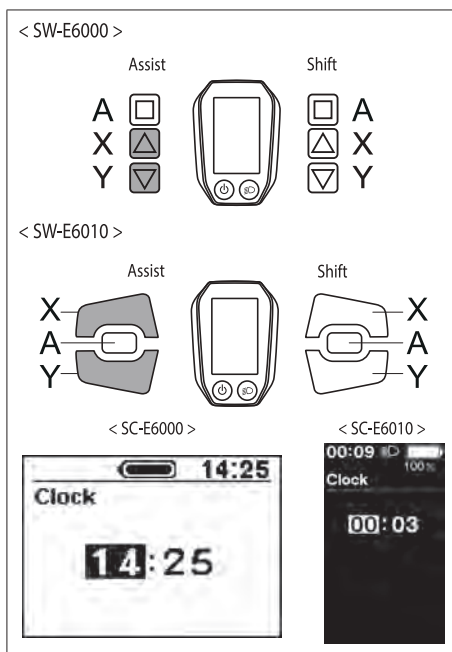
Kontroldisplay

Konfigurer uret

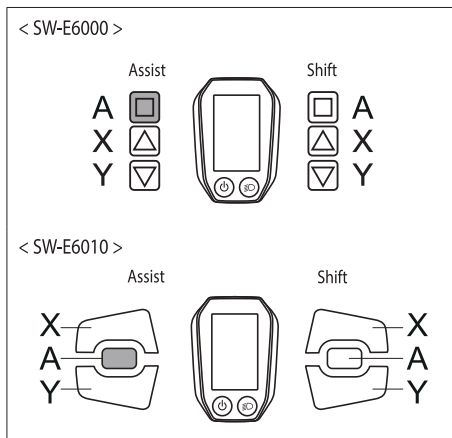
1. Tryk på Assist-X eller Assist-Y for at indstille tiden (timer).

Tryk Assist-X for at hæve tallet.

Tryk Assist-Y for at sænke tallet.

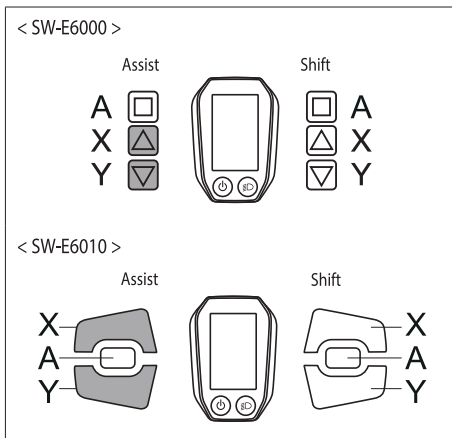


2. Tryk på Assist-A gemmer indstillingen og fører dig videre til minut-indstilling.

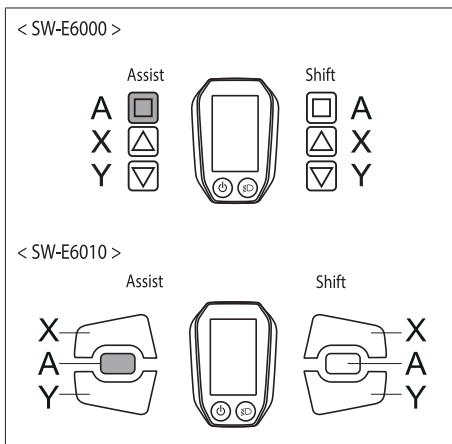


Kontroldisplay

3. Tryk på Assist-X eller Assist-Y for at indstille minutterne.



4. Ved tryk på Assist-A knappen gemmes indstillingen, og du tages tilbage til menupunktet 'Indstillinger'



Du kan ændre værdien hurtigt ved at holde Assist-X eller Assist-Y inde.

Kontroldisplay

Startmodus

Indstil startgearet når du bruger startfunktionen.

1. Tryk på Assist-X eller Assist-Y for at flytte markøren til det emne, du vil konfigurere.

Konfigurerbare emner	Detaljer
OFF	Ingen indstilling (slukket)
2	2 hastighed
3	3 hastighed
4	4 hastighed
5	5 hastighed

< SW-E6000 >

Assist

A X Y

Shift

A X Y

< SW-E6010 >

Assist

X A Y

Shift

X A Y

< SC-E6000 >

< SC-E6010 >

2. Et tryk på Assist-A knappen lader dig vælge den indstilling, som markøren indikerer, og du føres tilbage til menupunktet 'Indstillinger'.

< SW-E6000 >

Assist

A X Y

Shift

A X Y

< SW-E6010 >

Assist

X A Y

Shift

X A Y

Kontroldisplay

Baggrundslys

Konfigurer displayets baggrundslys.

1. Tryk på Assist-X eller Assist-Y for at flytte markøren til det emne, du vil konfigurere.

Konfigurerbare emner	Detaljer
ON	Altid TÆNDT
OFF	Altid SLUKKET
MANUAL	Tænder/slukker samtidig med det batteridrevne lys.

2. Et tryk på Assist-A knappen lader dig vælge den indstilling, som markøren indikerer, og du føres tilbage til menupunktet 'Indstillinger'.

< SW-E6000 >

Assist

A X Y

Shift

A X Y

< SW-E6010 >

Assist

X A Y

Shift

X A Y

< SC-E6000 >

< SC-E6010 >

< SW-E6000 >

Assist

A X Y

Shift

A X Y

< SW-E6010 >

Assist

X A Y

Shift

X A Y

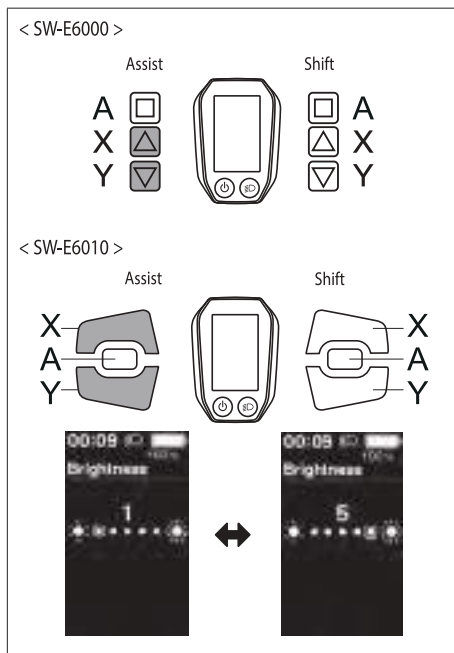
Kontrolldisplay

Lysstyrke

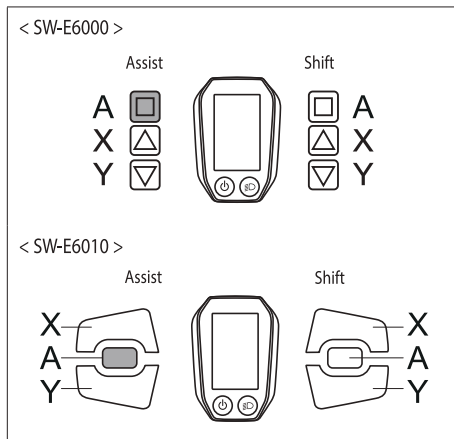
Lysstyrken på baggrundslyset kan indstilles efter behov.

1. Tryk på Assist-X eller Assist-Y for at tilpasse lysstyrken.

- Lysstyrken kan indstilles til ét af 5 niveauer.



2. Et tryk på Assist-A knappen lader dig vælge den indstilling, som markøren indikerer, og du føres tilbage til menupunktet 'Indstillinger'.



Kontroldisplay

Bip

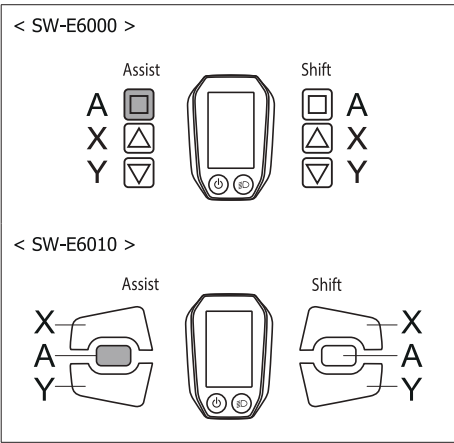
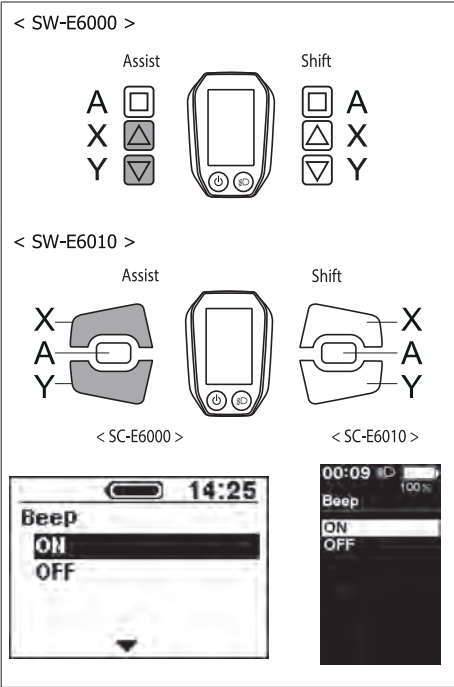
Biplyden kan tændes/slukkes.

1. Tryk på Assist-X eller Assist-Y for at flytte markøren til det emne, du vil konfigurere.

Konfigurerbare emner	Detaljer
ON	Tænder for bip
OFF	Slukker for bip

2. Et tryk på Assist-A knappen lader dig vælge den indstilling, som markøren indikerer, og du føres tilbage til menupunktet 'Indstillinger'.

Selv når bip [Beep] er indstillet til slukket [OFF], vil der lyde et bip, hvis en fejlbetjening, system-fejl etc. forekommer.



Kontroldisplay

Enhed

Distanceenheden (km/mil) kan skiftes.

1. Tryk på Assist-X eller Assist-Y for at flytte markøren til det emne, du vil konfigurere.

Konfigurerbare emner	Detaljer
km	Visning i kilometer
mile	Visning i mil

< SW-E6000 >

Assist

A X Y

Shift

A X Y

< SW-E6010 >

Assist

X A Y

Shift

X A Y

< SC-E6000 >

< SC-E6010 >

2. Et tryk på Assist-A knappen lader dig vælge den indstilling, som markøren indikerer, og du føres tilbage til menupunktet 'Indstillinger'.

< SW-E6000 >

Assist

A X Y

Shift

A X Y

< SW-E6010 >

Assist

X A Y

Shift

X A Y

Kontroldisplay

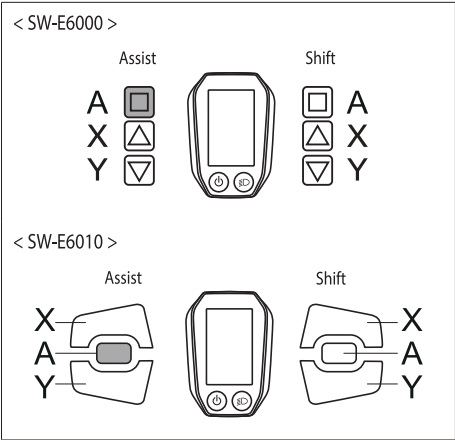
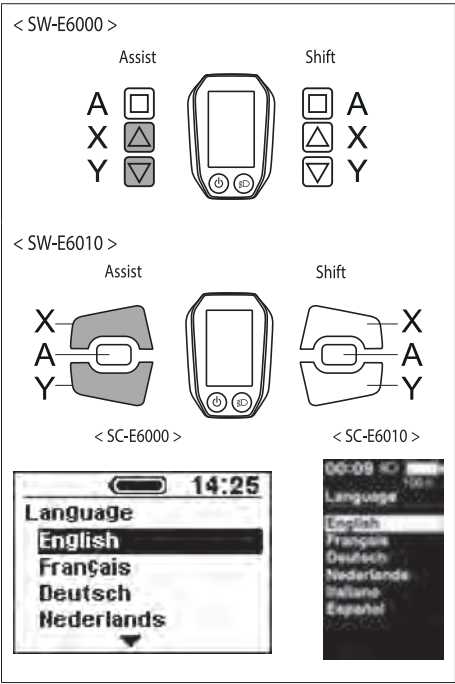
Sprog

Konfigurer sprogindstillinger.

1. Tryk på Assist-X eller Assist-Y for at flytte markøren til det emne, du vil konfigurere.

Konfigurerbare emner
English
Français
Deutsch
Nederlands
Italiano
Español

2. Et tryk på Assist-A knappen lader dig vælge den indstilling, som markøren indikerer, og du føres tilbage til menupunktet 'Indstillinger'.



Kontroldisplay

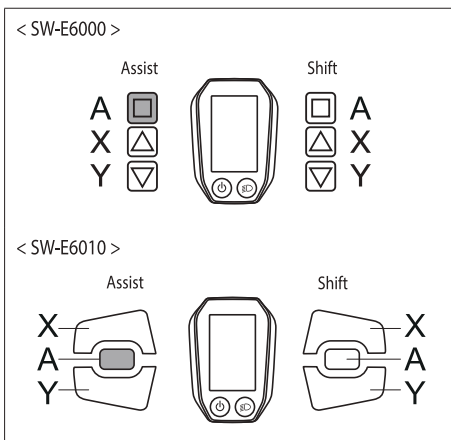
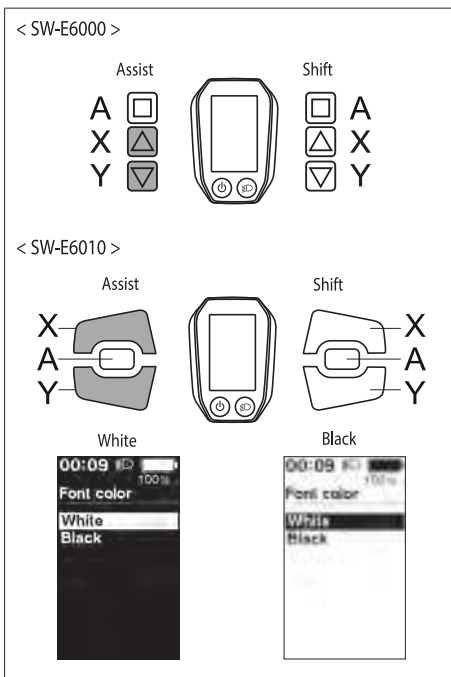
Skriftfarve

Skriftfarven kan ændres.

1. Tryk på Assist-X eller Assist-Y for at flytte markøren til det emne, du vil konfigurere.

Konfigurerbare emner
White (hvid)
Black (sort)

2. Et tryk på Assist-A knappen lader dig vælge den indstilling, som markøren indikerer, og du føres tilbage til menupunktet 'Indstillinger'.



Kontrolldisplay

Automatisk skift tilstand

Du kan kun justere gearskift, når du bruger en elektronisk gearskiftenhed.

Hvis du har behov for at tilpasse bagskifteren, kontakt da købsstedet.

Auto

Skifte-timing kan tilpasses for automatisk skiftemodus.

1. Tryk på Assist-X eller Assist-Y for at tilpasse værdierne.

- Tryk på Assist-X justerer værdien opad, og gør det lettere at træde i pedalerne.
- Tryk på Assist-Y justerer værdien nedad, og gør det hårdere at træde i pedalerne.

< SW-E6000 >



< SW-E6010 >



< SC-E6000 >

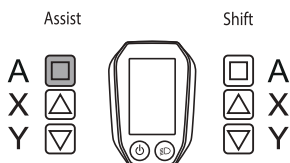


< SC-E6010 >

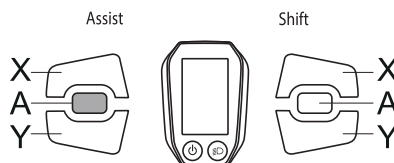


2. Et tryk på Assist-A knappen lader dig vælge den værdi, som markøren indikerer, og du føres tilbage til menupunktet 'Indstillinger'.

< SW-E6000 >



< SW-E6010 >



Kontrolldisplay

Exit

Lukker menupunktet 'Indstillinger' og fører dig tilbage til startskærmen.

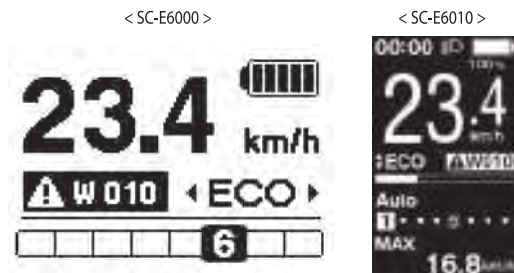
1. Tryk på Assist-X eller Assist-Y for at flytte markøren til [Exit].
2. Et tryk på Assist-A lader dig forlade menupunktet 'Indstillinger' og fører dig tilbage til startskærmen.

Batteri LED lampe fejlindikator

Systemfejl og lignende advarsler indikeres af batteri LED lamperne gennem forskellige lysmønstre samt på cykelcomputeren.

Advarsler

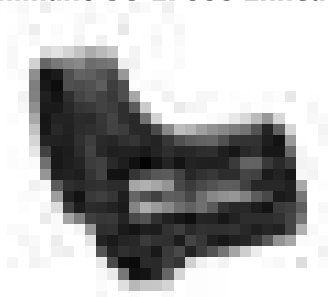
Dette forsvinder, hvis fejlen er rettet.



I tilfælde af fejlmeldinger enten via LED lamperne på batteriet eller på displayet, kontakt da forhandleren, hvor produktet er købt, eller kontakt en cykelmekaniker for assistance.

Kontrolldisplay

Shimano SC-E7000 Enhed



Tænd/sluk [ON/OFF] for strømmen

Hovedstrømkilden kan tændes/slukkes ved at benytte batteriknappen.

Tjek følgende før strømmen tændes:

- At batteriet er ordentligt fastgjort i sin monteringsenhed
- At cykelcomputeren er ordentligt fastgjort i sin monteringsenhed

Placer ikke din fod på pedalen, når du betjener batteriet. Dette kan forårsage en systemfejl.

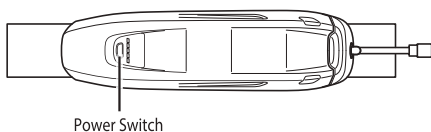
Når hovedstrømkilden er tændt, er alle tilsluttede komponenter også tændte (såsom kørselsassistance, cykelcomputeren, den elektroniske gearskiftmekanisme og lygterne).

- Strømmen må ikke være tændt under opladning.
- Hvis cyklen står i tomgang i 10 minutter, vil strømmen automatisk slukke (dette er den automatiske slukkefunktion).

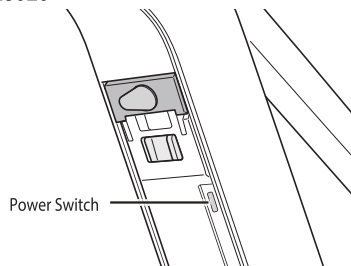
Tryk på batteriets tænd-knap.

LED lysene tændes og indikerer batteriniveauet.

<BT-E8010/BT-E8014>



<BT-E8020>



Benyt samme procedure for at slukke for strømmen.

Stå ikke på pedalerne, når strømmen tændes/slukkes.

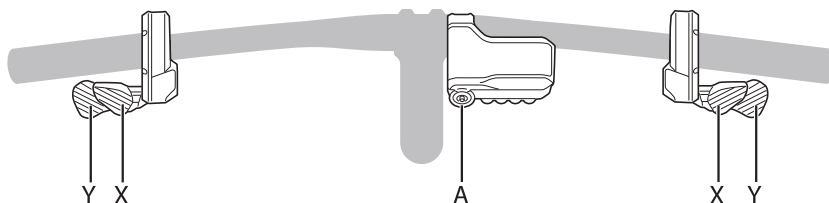
Når du trykker på batteriknappen på et BT-E8010/BT-E8020 batteri i omtrent 6 sekunder, vil strømmen blive afbrudt ved tvang. Bruges i nødstilfælde.

Kontrolldisplay

Når hovedstrømforsyningen er tændt, vil et startbillede blive vist, hvorefter du føres til startskærmen.



Denne manuals beskrivelser tager udgangspunkt i standardindstillingerne. Funktionerne, som tilskrives knapper, kan ændres fra de her beskrevne ved at tilslutte E-TUBE PROJECT.



Den højre knap kan erstattes af et normalt gearskiftegreb, hvorfor de nedenstående skiftefunktioner ikke længere vil være gyldige.

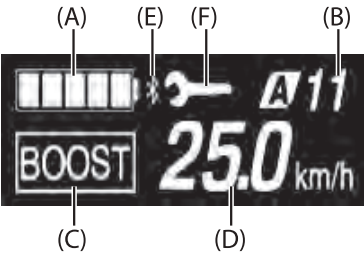
Venstreknop (standard: Assistance)		Højreknop (standard: Elektronisk gearskift)	
Assist-X	Når du kører: Øger assistancen Når du indstiller: Bevæger markøren eller ændrer indstilling	Shift-X	Når du kører: Skifter opad
Assist-Y	Når du kører: Svækker assistancen Når du indstiller: Bevæger markøren eller ændrer indstilling	Shift-Y	Når du kører: Skifter nedad
A	Når du kører: Ændrer kørselsdata vist på cykelcomputeren Når du indstiller: Ændrer cykelcomputer skæmvisning eller bekræfter ændringer		

Vær sikker på at du fortsat roterer pedalarmen under gearskift.

Kontrolldisplay

Hoveddisplayet

Viser cyklens status og kørselsdata. Gearpositionen er kun vist for elektronisk gearskift.



- (A) Batteriniveauindikator
- (D) Nuværende hastighed
- (B) Gearpositionvisning
- (E) Bluetooth® LE ikon. Viser kun, når en ekstern enhed er forbundet via Bluetooth® LE.
- (C) Nuværende assistanceniveau

Batteriniveauet vises som et ikon

Display	Batteriniveau
	81 - 100%
	61 - 80%
	41 - 60%
	21 - 40%
	1 - 20%*
	0%

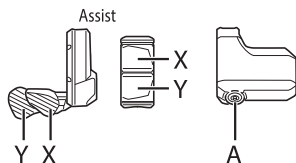
* Batteriniveauindikatoren blinker, hvis batteriniveauet er lavt

Kontrolldisplay

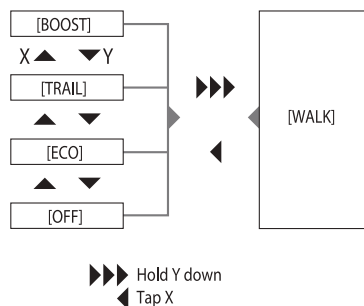
Ændring af assistanceniveau med skifte-enheden.

Hvis ingen assistance-knap er tilsluttet, kan du også holde A nede, for at skifte til assistancemodus. Der kan imidlertid ikke skiftes til [WALK] (gå-assistance)modus.

Tryk Assist-X eller Assist-Y.

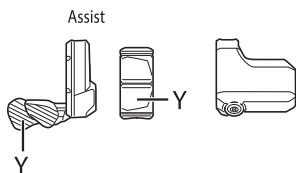


[BOOST] : Boost assist
[TRAIL] : Trail assist
[ECO] : Eco assist
[OFF] : Assist off
[WALK] : Walk assist



Skift til gå-assistancemodus

1. Stop cyklen.
2. Flyt dine fødder fra pedalerne.
3. Hold Assist-Y nede indtil det følgende stadie opnås (omkring 2 sekunder).
4. Assistancemodus vist på skærmen skifter nu til [WALK].



<SC-E7000>



Kontroldisplay

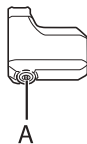
Hvis det af en eller anden grund er umuligt at ændre til gå-assistancemodus (cyklen holder ikke stille, der trykkes på pedalerne etc.), vil en advarselstone lyde.

Hvis intet foretages i omtrent et minut, efter der er blevet skiftet til gå-assistanceniveau, vil der blive skiftet tilbage til det assistance-niveau, som var valgt før.

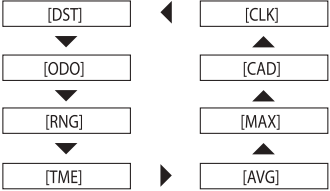
Tryk Assist-X for at forlade gå-assistancemodus [WALK].
[WALK] modus afbrydes, og systemet genstarter i det modus, det var i før [WALK] modus.

Skift af visning for kørselsdata

1. Tryk A.
Kørselsdatavisningen vil ændre sig, hver gang der trykkes.



Display emne	Forklaring
[DST]	Rejsedistance*1
[ODO]	Kumulativ distance
[RNG]	Maksimal tilbageværende rejsedistance*2*3
[TME]	Rejsetid*4
[AVG]	Gennemsnitshastighed*4
[MAX]	Maksimumhastighed*4
[CAD]	Pedalarm rotationshastighed*4*5
[CLK]	Nuværende tidspunkt*4



Kontroldisplay

*1 Kørselsdata kan nulstilles ved at holde Assist-A inde mens [DST] vises. [ODO]-informationen vil ikke blive nulstillet.

*2 Batteriniveauet vises ikke, så længe [RNG] vises. Tilbageværende rejsedistance er kun vejledende.

*3 Når gå-assistancen er aktiv, skifter [RNG] skærmvisningen til [RNG ---].

*4 Dette emne er valgfrit. Hvorvidt dette vises, kan indstilles ved at tilkoble E-TUBE PROJECT. Se "Emner, der kan konfigureres i E-TUBE PROJECT" i "TILSLUTNING OG KOMMUNIKATION MED ENHEDER"

*5 Kun elektronisk gearskift.

Efter kørselsdatavisning vil skærmen igen vise farten efter 60 sekunder.

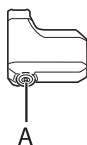
Et tryk på A mens hastighedsinformation vises vil forårsage skift mellem vist kørselsdata fra [DST].

Nulstilling af kørselsdistancen

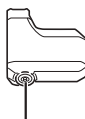
Nulstil kørselsdistancen som vises på startskærmen.

Når kørselsdistancen nulstilles, vil [TME] (rejsetid), [AVG] (gennemsnitshastighed), og [MAX] (maksimumshastighed) også blive nulstillet.

1. Tryk A for at ændre kørselsdatavisningen til [DST].



2. Hold fortsat A inde indtil [DST]-værdien blinker.



Hold down A

3. Tryk A.

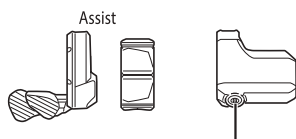
Kørselsdata er nulstillet.

Hvis du intet foretager dig i 5 sekunder efter [DST]-værdien begynder at blinke, stopper den med at blinke, og du føres tilbage til startskærmen.

Kontroldisplay

Indstillingsmenu

1. Stop cyklen.
2. Gør følgende for at skifte til indstillingsmenuen.
- Hold A nede indtil skærmen skifter til indstillingsmenuen



Hold down A

< Main screen >



< Setting menu screen >

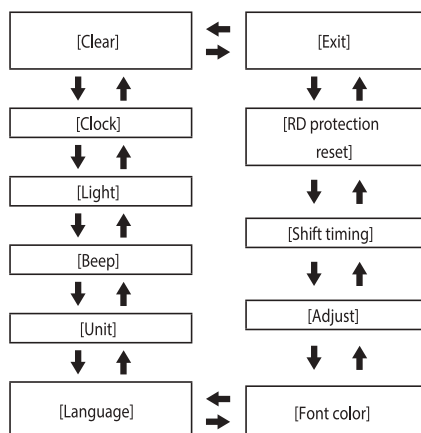
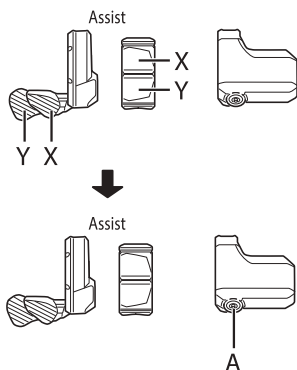


3. Vælg et emne i menuen.

(1) Tryk Assist-X eller Assist-Y for at flytte markøren.

(2) Tryk A.

Displayet skifter til skærmen for det valgte emne.



Kontrolldisplay

Valgbare emner / Forklaring

- [Clear] Nulstiller kørselsdistancen og displayindstillinger.
- [Clock] Indstiller tidspunktet.
- [Light] Tænder/slukker lyset.
- [Beep] Tænder/slukker for lyde.
- [Unit] Skifter mellem km/mil.
- [Language] Indstiller sprog.
- [Font color] Skifter skriftfarven (sort/hvid).
- [Adjust] *1 Tilpasser gearskift for elektronisk gearskift.
- [Shift timing] *1 Bruges ikke.
- [RD protection reset] *2 Udfører nulstilling af RD-beskyttelse.
- [Exit] Vender tilbage til startskærm.

*1 Kun elektronisk gearskift.

*2 Kun elektronisk gearskift for bagskifter.

[Clear] Nulstil indstillinger

Nulstiller kørselsdistancen.

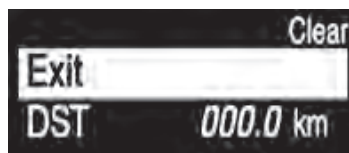
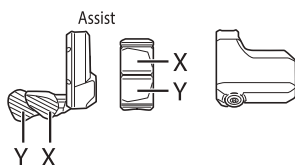
Når kørselsdistancen nulstilles, bliver [TME] (rejsetid), [AVG] (gennemsnitshastighed), and [MAX] (maksimumhastighed) også genstartet.

1. Visning af [Clear]-menuen.

(1) Gå til indstillingsmenuen.

(2) Tryk Assist-X eller Assist-Y, vælg [Clear] og tryk A.

2. Tryk Assist-X eller Assist-Y for at vælge emnet, som skal nulstilles.

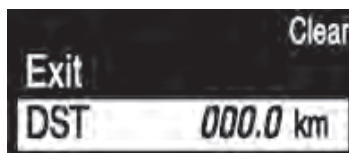
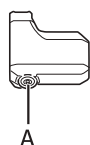


Valgbare emner/Forklaring

[Exit] Vender tilbage til indstillingsmenu.

[DST] Nulstiller kørselsdistancen.

3. Tryk A for at nulstille det valgte emne. Displayet vender automatisk tilbage til indstillingsmenuen.

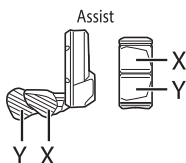


Kontrolldisplay

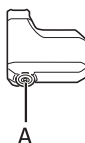
[Clock] Indstilling af tidspunkt

Indstil tidspunktet. Indstil først tiden ("timer"), og derefter "minutter". Når du indstiller talværdien i trin 2 og 4, kan du holde Assist-X eller Assist-Y inde, for hurtig ændring af talværdien.

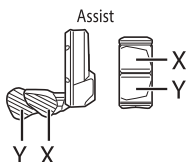
1. Visning af [Clock]-menuen.
 - (1) Gå til indstillingsmenuen.
 - (2) Tryk Assist-X eller Assist-Y, vælg [Clock] og tryk A.
2. Tryk Assist-X eller Assist-Y for at ændre "Time"-tallet.
 - Tryk Assist-X for at øge talværdien.
 - Tryk Assist-Y for at sænke talværdien.



3. Tryk A for at gemme indstillingen. Markøren flytter sig nu til "Minut"-tallet.



4. Tryk Assist-X eller Assist-Y for at ændre "Minut"-tallet.
 - Tryk Assist-X for at øge talværdien.
 - Tryk Assist-Y for at sænke talværdien.



5. Tryk A for at gemme indstillingen. Displayet vender automatisk tilbage til startskærmen.

Kontrolldisplay

[Light] Lys tænd/sluk

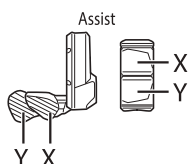
Tænder/slukker lys, som er tilkoblet strømforsyningen.

1. Visning af [Light]-menuen.

(1) Gå til indstillingsmenuen.

(2) Tryk Assist-X eller Assist-Y, vælg [Light] og tryk A.

2. Tryk Assist-X eller Assist-Y for at vælge det emne, du vil indstille.

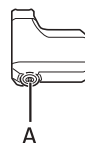


Konfigurerbare emner/Forklaring

[ON] Indstiller lyset til altid at være TÆNDT.

[OFF] Indstiller lyset til altid at være SLUKKET.

3. Tryk A for at gemme indstillingen. Displayet vender automatisk tilbage til startskærmen



[Beep] Indstilling af bip-lyde

Tænder/slukker for betjeningslyde.

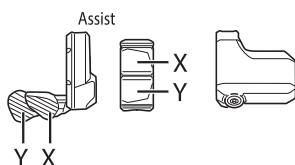
Selvom funktionen er slukket, vil et bip stadig lyde i tilfælde af fejlbetjening, systemfejl osv.

1. Visning af [Beep]-menuen.

(1) Gå til indstillingsmenuen

(2) Tryk Assist-X eller Assist-Y, vælg [Beep] og tryk A.

2. Tryk Assist-X eller Assist-Y for at vælge det emne, du vil indstille.



Kontrolldisplay

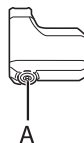
Konfigurerbare emner/Forklaring

[ON] Indstiller lyden til at være TÆNDT.

[OFF] Indstiller lyden til at være SLUKKET.

3. Tryk A for at gemme indstillingen.

Displayet vender automatisk tilbage til startskærmen.



[Unit] Skift mellem kilometer og mil

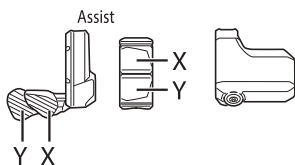
Ændrer displayets visning til km eller mil

1. Visning af [Unit]-menuen.

(1) Gå til indstillingsmenuen

(2) Tryk Assist-X eller Assist-Y, vælg [Unit] og tryk A.

2. Tryk Assist-X eller Assist-Y for at vælge det emne, du vil indstille.



Konfigurerbare emner/Forklaring

[km] Visning i km.

[mile] Visning i mil.

3. Tryk A for at gemme indstillingen.

Displayet vender automatisk tilbage til startskærmen.

Kontroldisplay

[Language] Indstilling af sprog

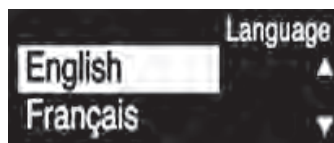
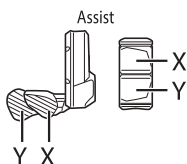
Indstiller displaysproget.

1. Visning af [Language]-menuen.

(1) Gå til indstillingsmenuen

(2) Tryk Assist-X eller Assist-Y, vælg [Language] og tryk A.

2. Tryk Assist-X eller Assist-Y for at vælge det emne, du vil indstille.



Valgbare emner/Forklaring

[English] Engelsk

[Français] Fransk

[Deutsch] Tysk

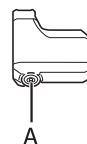
[Nederlands] Hollandsk

[Italiano] Italiensk

[Español] Spansk

3. Tryk A for at gemme indstillingen.

Displayet vender automatisk tilbage til startskærmen.



[Font color] Skiftfarve

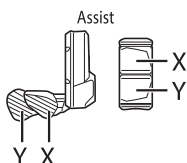
Skifter skriftens farve mellem sort og hvid

1. Visning af [Font color]-menuen.

(1) Gå til indstillingsmenuen

(2) Tryk Assist-X eller Assist-Y, vælg [Font color] og tryk A.

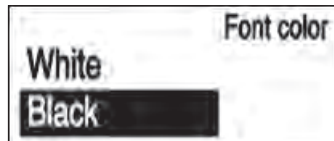
2. Tryk Assist-X eller Assist-Y for at vælge det emne, du vil indstille.



[White]



[Black]



Kontrolldisplay

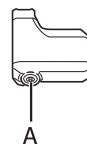
Valgbare emner/Forklaring

[White] Gør teksten hvid på en sort baggrund.

[Black] Gør teksten sort på en hvid baggrund.

3. Tryk A for at gemme indstillingen.

Displayet vender automatisk tilbage til startskærmen.



Fejlmeldinger

LED-lamperne på batteriet bruges til at gøre brugeren opmærksom på systemfejl samt fejl på cykelcomputeren.

Advarsler

Hvis problemet løses, vil denne advarsel forsvinde.

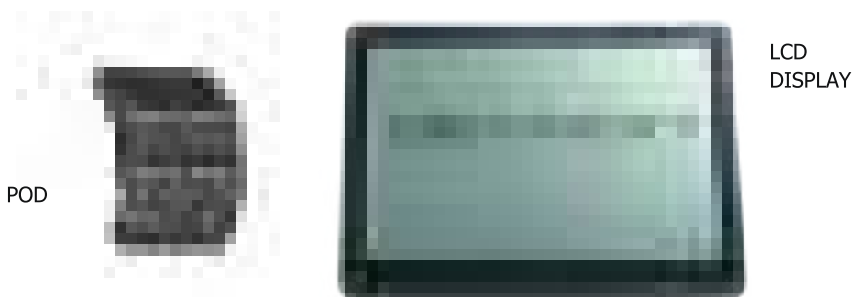
Hvis situationen ikke forbedres, kontakt da en forhandler.



I tilfælde af fejl, kontakt da en cykelsmed, mekaniker eller forhandleren, hvor du købte el-cyklen.

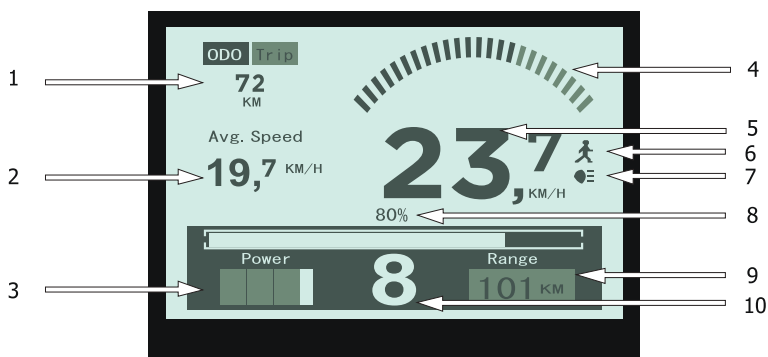
Kontroldisplay

DEVRON ELEKTRISK Kontroldisplay



Alt afhængig af din model, vil Devron systemet indeholde enten en POD og et DISPLAY, eller kun en POD. PODens funktioner har indflydelse på, hvad der vises på skærmen. Derfor forklares displayets funktion først.

Når el-cyklen er tændt, vil displayet vise følgende information på startskærmen:



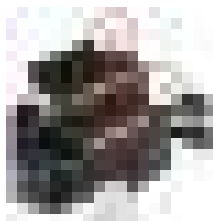
1. Odometer (total) / Enkelttur Odometer;
2. Gennemsnitshastighed for seneste tur;
3. Batteriforbrug/søjlediagram;
4. Motor drejningsmoment (torque);
5. Nuværende hastighed;
6. Gå-assistance tænd/sluk.
7. Lys tænd/sluk;
8. Batteriopladningsniveau i %;
9. Tilbageværende distance baseret på batteriniveau og det valgte assistanceniveau;
10. Assistanceniveau.

Kontrolldisplay

Devron Electric Kontrol Pod

PODen kan bruges uden displayet. Batteriniveau og motorassistananceniveau vises på PODen via 2 LED-rækker.

Den øverste LED-række indikerer assistanceniveau. Den nederste indikerer batteriniveau.



Hovedknap (1)

Tryk og hold hovedknappen inde (2-3 sekunder) for at tænde/slukke det elektriske system.

Sekundær trykknop (2)

Tryk på den sekundære knap (2) for at øge assistanceniveauet (niveau 1 til 9).

Tryk og hold knappen inde for at skifte til lysets tænd/sluk-funktion. Dette vil også styre displayets baggrundsbelysning, hvis således udstyret.

Sekundær trykknop (3)

Tryk på den sekundære knap (3) for at svække assistanceniveauet (niveau 9 til 1).

Tryk og hold knappen inde for at starte gå-assistancefunktionen. Gå-assistancen ophører, så snart du slipper knappen.

Nulstil gennemsnitshastigheden og den senest kørte distance

Tryk på hovedknappen (1) for at vælge mellem Distance (total) eller senest kørte distance. (Informationen vises i område 1 på LCD-enheden).

Vælg TRIP (tur) og tryk på knap (2) og (3) samtidig indtil den viste information ændrer sig til 0. Den totale kørselsdistance kan ikke nulstilles.

El-cyklen leveres med alle brugsindstillinger konfigureret efter optimale parametre, som de specificeres af producenten og loven.

For andre indstillinger, kontakt venligst forhandleren hvor el-cyklen er købt eller det nærmeste specialistcenter.

Genopladeligt Batteri

Genopladeligt Batteri

Batteriet kan ikke benyttes umiddelbart efter levering.

Batteriet kan kun benyttes efter en fuld opladning med den tilhørende lader.

1. Oplad batteriet før brug
2. Det anbefales kun at bruge opladere, som er identiske med den originale, som følger med el-cyklen. Hvis en batterioplader fra en anden producent benyttes, læs da grundigt den anden producents instruktioner.

Ved opladning, brug batteri- samt opladerkombination medfølgende fra producenten. Ellers risikerer du overophedning, eksplosion eller batteriantænding.

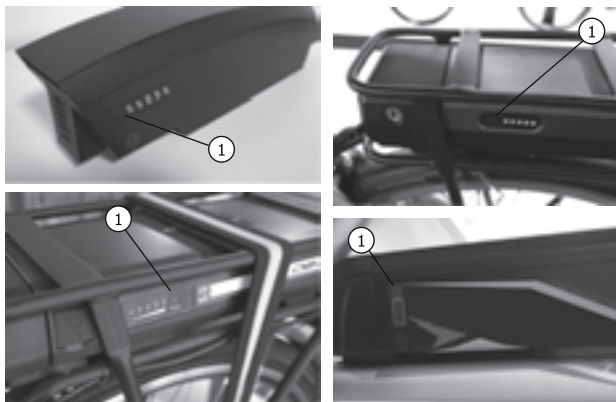
Hvis el-cyklen står til opbevaring i en længere periode, kræver batteriet igen fuld opladning før brug. Efter sin første opladning vil batteriet gradvist forringes, grundet de mange op- og afladningscyklusser samt brug.

El-cyklen er udstyret med et højperformante genopladeligt litium ion batteri. Det genopladelige batteri tilfører strøm til drivsystemet og lyssystemet, så snart strømmen er tændt.

Det genopladelige batteris styrke afhænger af bestemte faktorer såsom alder, type, brugsrate og vedligehold. Den fulde kapacitet for et nyt batteri opnås efter cirka 2-5 fulde opladningscyklusser.

En fuld opladningscyklus er, når batteriet lades til 100% uden afbrydelser. Når drivsystemet er tændt, kan du tjekke batteriets status på kontroldisplayet eller direkte på batteriet (undtagen batterier integreret i stellet).

Tryk på knap (1) tæt på LED-niveaudisplayet på batteriet. Opladningsstatus vil være indikeret af LED-lys. LED-lysene vil slukkes automatisk efter et kort øjeblik.



Genopladeligt Batteri

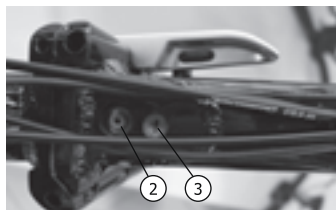
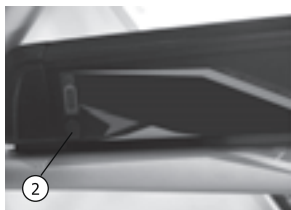
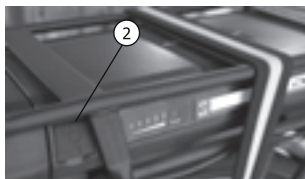
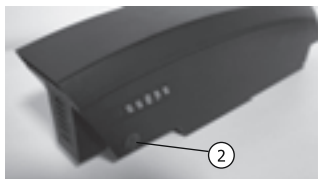
Opladning Af Batteriet

Brug kun det anviste originale genopladelige batteri til el-cyklen.

- Et genopladeligt batteri med skadet afskærmning/hylster skal udskiftes omgående.
- Hold det genopladelige batteri væk fra ild og overdreven varme.
- Put aldrig det genopladelige batteri ind i en mikrobølgeovn.
- Hold aldrig det genopladelige batteri under vand. Gør det aldrig rent med en højtryksrenser.
- Udsæt aldrig det genopladelige batteri for stærke stød/slag eller permanente vibrationer.
- Forsøg aldrig at åbne eller reparere det genopladelige batteri. Hvis det er defekt, skal batteriet erstattes.
- Fjern det genopladelige batteri, hvis el-cyklen transporteres—gælder alle former for fragt.

Oplad batteriet fuldstændig efter en lang tur, hvis det er muligt. Denne type genopladelige batterier lider ikke under nogen form for hukommelseffekt. Du kan oplade batteriet mens det sidder i cyklen eller i afmonteret tilstand.

1. Sluk drivsystemet før opladning.
2. Skub beskyttelseshætten væk fra opladerstikket (2) på det genopladelige batteri;
3. Forbind opladerens hovedkabel til hovedstikket;
4. Forbind opladningsstikket til (2) det genopladelige batteri.
5. Tjek at opladningen begynder;
6. Opladningsprocessen stopper automatisk, når batteriet er fuldt opladt.



Genopladeligt Batteri

Rack batteri

1. Sluk drivsystemet;
2. Indsæt nøglen i det genopladelige batteris lås (3) og drej mod uret for at låse op;
3. Træk batteriet ud.



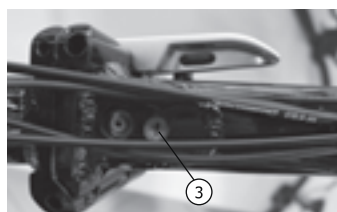
Sidemonteret batteri | Skrårørsbatteri | Stelbatteri

1. Sluk drivsystemet;
2. Indsæt nøglen i batteriets lås og drej med uret for at låse op;
3. Træk batteriet sidelæns ud, med din frie hånd.



Stelbatteri (Foldbar el-cykel)

1. Sluk drivsystemet;
2. Åbn stellet som beskrevet i afsnittet om foldbare el-cykler.
3. Indsæt nøglen i batteriets lås og drej mod uret for at låse op;
4. Træk batteriet ud af stellet.



Montering Af Batteriet

Bagagebærerbatteri

1. Skub batteriet helt ind i sin holder.
- For at fastgøre batteriet, indsæt nøglen i låsen og drej med uret.

Genopladeligt Batteri

Sidemonteret batteri | Skrårørsbatteri | Stelbatteri

1. Skub batteriet ind i sin holder indtil låsen sikres.

Stelbatteri (Folding EBike)

1. Fold stellet.
2. Skub batteriet helt ind i sine holdere.
3. Drej nøglen med uret for at sikre batteriet.
4. Fjern nøglen.

Opbevaring Af Batteriet

Opbevar altid batteriet fuldt opladt, da cellerne ellers kan blive beskadiget eller ødelagt ved fuld afladning. I sidstnævnte tilfælde, vil garantien være ugyldig.

Det genopladelige batteri skal opbevares i et tørt, køligt, frostfrit miljø (7-10° C). Fare for kortslutning og ildebrand!

Genopladelige litium ion batterier har en meget lille selvafladnings-tendens. Alligevel anbefaler vi, at batteriet oplades i mindst 2 timer hver 3. måned, hvis det ikke er i brug.

Resterende Distance

Din el-cykels resterende distance reduceres af visse faktorer, såsom:

- Opladningsniveau;
- Total vægt (cyklist + nyttelast);
- Pedalhastighed;
- Omgivende temperatur;
- Dæktryk;
- Assistanceniveau;
- Batteriets resterende kapacitet;
- Terræn;
- Modvind;
- Inklination/elevation.

Du kan opnå størst mulig distancekapacitet ved ikke at benytte motoren konstant. Brug den til at accelerere, til at køre op ad bakke eller i modvind.

At vælge en lavere fart i kombination med øget pedalhastighed vil også øge den resterende distance. Vær sikker på at du har det rette dæktryk, da dette vil have stor indflydelse på den resterende distance.

Vedligehold | Pleje

Sluk drivsystemet og fjern batteriet før nogen form for reparation, vedligehold eller pleje udføres. Fare for skade og uheld!

El-cyklen kræver jævnlig inspektion, vedligehold og servicetjek. Kun ved at overholde dette, kan du sikre dig, at cyklen overholder sikkerhedskrav og de tekniske krav for optimal funktionalitet.

De individuelle dele udsættes for belastning ved brug, styrt, uheld eller forkert behandling. Enhver form for sprækker, ridser eller ændringer i farve kan være tegn på, at den respektive del er tæt på at svigte. Dette gælder særligt for bøjedede eller beskadigede sikkerhedsrelevante dele såsom stellet, forgaffen, styret, frempinden, sadlen, sadelpinden; racken, alle bremsedele, lys, pedaler, hjul, dæk og slanger.

Reparer aldrig selv sådanne defekte dele. Udskift kun delene med originale komponenter og uden forsinkelse. Hvis delen ikke længere er tilgængelig, brug da kun kompatible erstatninger. En mekaniker eller cykelsmed kan tilbyde dig den bedste løsning i sådanne tilfælde.

GENERELT OM PLEJE

Vær sikker på at intet plejemiddel, fedt eller olie når bremsebelægningerne, bremseskiverne eller dækkene, da bremseevnen så vil være alvorligt nedsat. Fare for ulykker!

Brug aldrig højtryks- eller damprensere, da disse vil forårsage skade (fx på elektriske dele, maling samt rust på lejerne osv.). Rengør el-cyklen ved håndkraft med varmt vand, et cykelrengøringsmiddel og en blød svamp.

Brug ikke kraftige rengøringsmidler, da disse kan skade malingen. Efter rengøring: påfør cykelbeskyttelse og poleringsmiddel—særligt på rust-disponerede dele.

For at forhindre rust, gør da din el-cykel ren med jævne mellemrum og særligt efter den har været udsat for regn, sne, mudder eller støv.

VEDLIGEHOLDELSesarbejde

Jævnlig professionelt vedligehold vil sikre optimal og sikker brug af din el-cykel.

De følgende inspektioner bør udføres for at undgå potentielle svigt:

HJUL

Følge, som er designet til fælgbremses, sørger for en glat, parallel bremseoverflade, mens fælg designet til skivebremse af og til mangler denne overflade. Der bør aldrig være skidt på disse overflader; i særdeleshed bør der ikke være fedt.

Hvis nogen form for fedt eller skidt observeres, rengør da omgående.

Hvis, i forbindelse med generel inspektion, fælgenes slidindikatorer ikke længere er synlige, kontakt da enten en cykelhandler eller en mekaniker for omgående udskiftning.

Hvis du lægger mærke til hakker eller ridser på fælgenes paralleløverflader, konsulter da en cykelhandler eller en mekaniker for de bedste reparationsmuligheder.

Spin hjulet frit for at tjekke dækkenes sidegummi og rulleflade. Dækkene må ikke udvise tegn på ujævn slid, buler, lærredsindlæg eller manglende og lasede dele.

Dækkkransen skal også tjekkes med jævne mellemrum for irregulariteter og for at sikre, at den sidder fast på hele fælgen.

Tjek dæktrykket med et måleinstrument og tilfør luft med en pumpe om nødvendigt.

Hvis dæktrykket er for højt, løsne da ventilen og luk luft ud. Tjek siderne af dækket for producentens trykspecifikationer.

BREMSESYSTEM

Ved hydrauliske bremses skal der tjekkes for lækager ved at trykke i bremsegrebet, hvorefter hele systemet inspiceres visuelt.

Spin hvert hjul frit for at tjekke mellemrummet mellem bremseklodser og fælgenes (når du bruger fælgbremses) eller mellem hjulgafflens ben og fælgsider (når du bruger skivebremses).

Den maksimale tilladte afvigelse er 1 mm. Hvis den overstiges, skal hjulet afrettes.

Denne process kræver erfaring og særligt værktøj. Det klares som regel hos en mekaniker eller en cykelhandler.

Ved mekanisk styrede skivebremses skal kablerne være sikkert fæstnet af bolte. Ydre og indre kabler må ikke vise tegn på skade.

Vedligehold | Pleje

Inspicer rotorens overflade for riller, dybe ridser eller andre typer mekanisk skade. Udskift, hvis det tilrådes af en mekaniker eller cykelhandler.

Løft forhjulet og roter frit for at tjekke, at rotoren ikke er forvreden. Gentag med baghjulet. Når hjulene roterer frit, bør rotoren ikke være i berøring med bremseklodserne.

KÆDE

Tjek kæden for skader ved øjesyn. Når cyklen holder stille, roter da kædesættet baglæns for at tjekke for mislyde, uønsket modstand, tendenser til at springe ud af gear, eller tendenser til at kæden hopper af.

Rengør kæden lejlighedsvis og applicer særlig kædesmørelse. Brug ikke automobilolie, vaseline eller lignende produkter, da disse samler støv- og skidtklumper omkring kæden.

Der er produkter specielt udviklet til vedligehold af kæden. Kontakt en mekaniker eller cykelhandler for detaljer omkring kædepleje.

GEARSKIFT

Over tid, givet funktionelle mekaniske dele og disses kompleksitet, kan transmissionen komme til at fremstå dårligt justeret, og kablerne kan blive forstrukket.

Hvis du oplever mislyde, kontakt da en mekaniker eller cykelhandler for at foretage de nødvendige justeringer.

SADEL OG SADELPIND

Tjek ordentlig fastgørelse ved at tage fat i begge sadlens ender på samme tid, mens du forsøger at rotere den til højre og venstre samt forsøger at løfte den op og ned.

Hvis sadlen er ordentligt fastgjort, bør du ikke kunne røkke den.

Smør fedt på sadelpinden for at undgå skader på stellet.

FORGAFFEL

For at sikre ordentlig funktionalitet, lås da forhjulet ved at klemme på forbremsen mens du skiftevis belaster og aflaster forgaflen ved at trykke ned på styret med din kropsvægt.

Forgaflen bør ikke lave lyde, og skal reagere problemfrit under ovenstående procedure.

Hvis du oplever mislyde eller malfunktion, kontakt da en mekaniker eller cykelhandler for at foretage de nødvendige inspektioner og reparationer.

KRONRØRSLEJE

Tjek funktionaliteten af kronrørsleje ved at holde forbremsen inde mens du blidt rykker cyklen frem og tilbage; hvis dit kronrørsleje er løst, vil du føle en banken gennem styret, som kommer fra den nederste kronrørslejeholder.

Løft fronten af cyklen fra jorden og tjek om hjulet flagrer fra side til side, uden du har hænderne på styret. Hvis styringen er sløv, eller ikke bevæger sig fra side til side, betyder det, at dit kronrørsleje er for stramt.

Hvis du mistænker, at dit kronrørsleje er defekt, kontakt da en mekaniker eller cykelhandler for at foretage de nødvendige inspektioner og reparationer.

LYSSYSTEM

Tjek lyssystemet for ordentlig funktionalitet og reparer omgående ved problemer. Lyssystemet er en af de vigtigste sikkerhedsforanstaltninger i trafikken og skal derfor holdes i perfekt stand.

Hvis du oplever defekter, kontakt da en mekaniker eller cykelhandler for at foretage de nødvendige inspektioner og reparationer.

PÅBOLTEDE FORBINDELSER|QUICK-SPÆNDEBØJLER|DELE og TILBEHØR

Bolte og møtrikker på din cykel skal tjekkes og strammes om nødvendigt med jævne mellemrum. Hvis disse elementer er for stramme, kan de ødelægge eller beskadige de gevindskårne dele. Hvis de ikke er stramme nok, kan de gå løs. Begge tilfælde kan forårsage ulykker, styrt og materiel skade.

Alt afhængig af cykelmodellen kan det være quick-spændebøjler, der fastgør hjulnav, foldemekanismer (ved foldbare cykler) eller sædets position. Quick-spændebøjlerne gør, at du kan fjerne hjulene eller justere sædets højde hurtigt og uden særligt værktøj.

Tjek at alle klamper og quick-spændebøjler er ordentligt fastgjorte før brug.

Frempinden skal være positioneret på samme akse som forhjulet, og styret skal være parallelt med forreste hjulnav. Frempinden og styret bør aldrig rotere frit fra forhjulet eller op og ned. For at tjekke ordentlig fastgørelse, placer hjulet mellem dine knæ og forsøg at dreje styret til højre og venstre. Hvis det ikke lykkes, er styret og frempinden ordentligt fastgjort.

Komponenter, der er fastgjort til styret, såsom bremsehåndtag, gearskiftet og greb, må ikke kunne rotere frit eller ved berøring.

Hvis du ikke har erfaringen eller de rette værktøjer, kontakt da en mekaniker eller en cykelhandler for assistance.

Tordrejningsmoment-Specifikationer (Torque)

Tilspændingsværdier

Komponenter	Drejningsmoment/ Tilspænding	
Front motor møtrikker	50	Nm
Bag-nav møtrikker	25-30	Nm
Front-nav møtrikker	25-30	Nm
Bagmotor møtrikker	50	Nm
Pedal arm (blandingsmateriale)	30	Nm
Pedalarm (stål)	30-35	Nm
Pedaler	30-35	Nm
Styr klampe blokeringsskrue (M6)	10-14	Nm
Styr klampe blokeringsskrue (4xM5)	6	Nm
Vinkeljusteringsskrue	18-30	Nm
Klampeskrue frempind gaffel skaft klampe	15	Nm
Styr støtte fastgrørelse	20	Nm
Bremseklodser	5-7	Nm
Sadelpind klampering	8-12	Nm
Sadelklampe	18-22	Nm

Andre stålbolte					VA bolte A2 / A4		
Metrisk	5.6	6.8	8.8	10.9	50	70	80
M3 (Nm)	0.7	0.9	1.2	1.7	-	-	-
M4 (Nm)	1.7	2.1	2.8	4.1	-	-	-
M5 (Nm)	3.4	4.3	5.5	8.1	1.7	3.5	4.7
M6 (Nm)	5.9	7.3	9.6	14	3	6	8
M8 (Nm)	14.3	17.8	23	34	7.1	16	22

Vedligeholdelsesplan

Opgaverne anført i vedligeholdelsesplanen inkluderer, hvor det er nødvendigt, rengøring, smørelse og indstilling af delen/erstatningsdelen, der er påvirket af slid eller skade.

Yderligere information om vedligeholdsarbejdet kan finde i den forgående sektion.

Vi anbefaler, at du får en mekaniker eller en cykelhandler til at udføre alle opgaver, for at sikre optimal funktionalitet og sikkerhed. Vedligehold og udskiftning af dele kræver erfaring og særligt værktøj.

Del	Ibrugtagning	500 Km eller 6 Måneder	1000 Km eller 12 Måneder	Every 1000 Km eller 12 Måneder
Dæk	x	x	x	x
Hjul/Fælge	-	x	x	x
Eger	-	x	x	x
Bremsesystem	x	x	x	x
Lygter/Reflekser	x	x	x	x
Styr/Frempind	x	x	x	x
Kronrørsleje	-	x	x	x
Sadel / Sadelpin	x	x	x	x
Stel	-	x	x	x
Forgaffel	-	x	x	x
Gearskift	x	x	x	x
Kæde	-	x	x	x
Krankboks / Pedaler	-	x	x	x
Tandhjulssæt	-	x	x	x
Andre dele/Tilbehør	-	x	x	x
Lyssystem	-	x	x	x
Samleskrue /Quick-klampe	x	Før hver tur!		

Vedligeholdelsesplan

Garantikrav kan afvises i forbindelse med: skader, der er forårsaget af mangel på overholdelse af vedligeholdelsesplanen og det tilsvarende vedligeholdelsesarbejde, ved forkert brug, strukturelle ændringer eller brug af komponenter, der er forskellige fra de originale eller som ikke passer til produktet.

Det følgende vedligeholdelsesarbejde er udført i overensstemmelse med intervallerne specificeret i vedligeholdelsesplanen og beskrivelsen af vedligeholdelsesarbejdet:

1. VEDLIGEHOLD	2. VEDLIGEHOLD	3. VEDLIGEHOLD	4. VEDLIGEHOLD
Dato:	Dato:	Dato:	Dato:
Kilometerantal:	Kilometerantal:	Kilometerantal:	Kilometerantal:
Stempel/ Underskrift	Stempel/ Underskrift	Stempel/ Underskrift	Stempel/ Underskrift

Vedligeholdelsesplan

Dansk

5. VEDLIGEhold	6. VEDLIGEhold	7. VEDLIGEhold	8. VEDLIGEhold
Dato: Kilometerantal:	Dato: Kilometerantal:	Dato: Kilometerantal:	Dato: Kilometerantal:
Stempel/ Underskrift	Stempel/ Underskrift	Stempel/ Underskrift	Stempel/ Underskrift

Kassering af El-cyklen

KASSERING AF EL-CYKLEN (FORUDEN DET GENOPLADELIGE BATTERI)



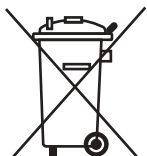
El-cyklen betragtes ikke som husholdningsaffald, når den ikke længere kan bruges. I stedet skal den afleveres hos særlige indleveringsstationer for elektriske og elektroniske emner.

Det genopladelige batteri skal fjernes og bortskaffes separat.

Materialerne er genanvendelige i overensstemmelse med deres kategorisering. Genbrug, genanvendelse og andre former for genbrug af gamle materialer er et vigtigt bidrag til miljøbeskyttelsen.

Spørg din byadministration om krav til bortskaffelse.

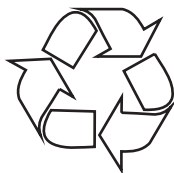
BORTSKAFFELSE AF DET GENOPLADELIGE BATTERI



Genopladelige batterier skal bortskaffes i overensstemmelse med loven. Som forbruger er du forpligtet til at sørge for, at brugte og ubrugte genopladelige batterier bliver returneret til rette sted.

Spørg din byadministration om krav til bortskaffelse.

GENBRUG AF INDPAKNINGEN



Indpakkingsmaterialet kan delvist genbruges. Send altid materialer, som kan genbruges, til genanvendelse.

Spørg din byadministration om krav til bortskaffelse samt steder for bortskaffelse i dit område.